STRASBURGER ANZEIGER

Unabhängiges amtliches Mitteilungsblatt der Stadt Strasburg (Uckermark)

19. Jahrgang | Strasburg (Um.), den 21. Dezember 2010 | ISSN 0941-1674 | Nummer 12/2010

Inhaltsüberblick

Geburtstage, Jubilare, Geburten 3
Grußwort des Bürgermeisters 5
Friedhofsordnung für den Friedhof Neuensund 6
Silvesterfeuerwerk – Hinweise für einen unfallfreien Jahreswechsel 10
Der Bürgermeister informiert: Strasburger Neubürger werden begrüßt; Gesprächsrund zum Welttag der Behinderten 11
Immobilien und Grundstücke in Strasburg 12
Verabschiedung von Wolf-Dieter Masemann 13
Weihnachtsbaumentsorgung 13
Weihnachtskonzert mit Tommy Steiner fällt aus 13
Frau Thea Wasserstrahl verabschiedet; Autoservice Wieczorek 14
Adler-Apotheke; Brunnen-Apotheke 16
Einstimmung in den Advent mit Strasburger Unternehmen 16
Kirchliche Informationen 17
Impressionen Adventsmarkt 2010 20
Strasburger Tagesmütter; Strasburger Kindertagesstätten 23
AWO-Kita Strasburg; Grundschule Strasburg 24
FFw Strasburg; BRH Strasburg; Dem. Frauenbund 25
Schützenverein Strasburg; AWO Kreisverband 26
DRK-Kreisverband; Wildtierland Klepelshagen 27
2. Verkehrsteilnehmerschulung 27
Vereine stellen sich vor: FC Einheit Strasburg 28
Bereitschaftsdienste; Bestsellerliste November 29
Strasburger Veranstaltungskalender 30
Weitere Veranstaltungen 31
Austellungen im Museum und in der Sparkasse 34

Elektrohaus Schmidt
Elektromeister Stefan Schmidt
Allen ein schönes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr!
E.-Thälmann-Straße 6 • 17335 Strasburg
Tel./Fax: (039753) 22 400, 0171-88 05 817

Allround-Betreuungs-Service Kerstin Schmidt
Fahrservice und Krankenfahrten jeglicher Art
➥ Wir haben noch freie Kapazitäten für Weihnachts- und Silvesterfahrten sowie zum Fasching!
Allen besinnliche Weihnachten sowie Glück und Erfolg im neuen Jahr.
Wismar 32 b • Uckerland • Tel. (03 97 53) 22 748 • Fax 25 801
Funk 0174-16 92 314 oder 0152-290 57 077

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein schönes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.
Danke für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen.
Holzfensterbau Lasczyk GmbH
Strasburg, Schwarzenseer Str. 5a, Tel.: 039753-23 346

Frohe Weihnachten
Kosmetikstudio mit Fußpflege
Marlies Henschke
17335 Strasburg, Bahnhofstr. 4, Tel. 039753 / 21327

Salon Stöwer
seit 1961
Inh. Heike Rossow • Friseurmeisterin
Wir wünschen allen unseren Kunden aus Strasburg und Umgebung ein schönes Weihnachtsfest sowie ein gesundes, erfolgreiches und friedliches neues Jahr.
Geschenktipp: Haarkosmetik und Gutscheine
Mo–Mi: 7.00–18.00; Do, Fr: 7.00–19.00; Sa: 7.00 - 12.00 Uhr
Markt 20 • 17335 Strasburg • Tel. (039753) 22 773

Endlich wieder Türchen öffnen!
Die PKW Anschlussgarantie für Erstkäufer nach den Bedingungen der CG Car-Garantie Versicherungs-AG bis max. 160.000 km. Der Garantieanspruch ist auf den Zeitwert des Fahrzeuges zum Eintritt des Garantiefalles begrenzt. Bei allen teilnehmenden Opel Partnern. Mehr Informationen auf www.opel-garantie.de
Der Opel Meriva und wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!
Unser Barpreis
für den Opel Meriva Selection mit 1.4 ECOTEC®, 74 kW
schon ab **15.900,– €**
Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Meriva Selection 1,4 ECOTEC®, 74 kW, innerorts: 7,9, außerorts: 5,1, kombiniert: 6,1; CO_2-Emissionen, kombiniert: 144 g/km (gemäß 1999/100/EG).

Autohaus Huth
Ernst-Thälmann-Straße 1
17335 Strasburg
Telefon 039753 / 2880
Fax 039753 / 28820
verkauf1@opel-huth.de
www.opel-huth.de

Die Stadtverwaltung Strasburg gratuliert ...

... und wünscht viel Gesundheit und alles Gute!

Geburtstagsjubilare Dezember 2010

90 Jahre
Charlotte Wilke

89 Jahre
Meta Engler
Anneliese Belz

88 Jahre
Frieda Drenikow
Otto Foth

87 Jahre
Elli Salitzky

85 Jahre
Ilse Wagner
Christel Utech
Paul Neuhäuser

84 Jahre
Frieda Löhn
Willi Jordan
Erika Wegener

82 Jahre
Charlotte Stahl
Ruth Rütz

81 Jahre
Joachim Völpel

80 Jahre
Elisabeth Dolgner
Rosa Karow
Christel Klug
Herta Pirch
Rudolf Schulz

79 Jahre
Helga Schmidt

78 Jahre
Roland Börner
Christel Rossow
Christel Rollwitz
Wolfram Quaas

77 Jahre
Christel Manthey
Ruth Koch

76 Jahre
Wilfried Kalisch
Elisabeth Hönschke
Dietrich Abraham
Joachim Quandt
Heinz Maschinski
Inge Henke

75 Jahre
Gertrud Strathmann
Rudi Schreiber
Inge Finsterbusch
Inge Kutzbach
Christa Stamm
Günter Frenk
Rudolf Rosenow
Lisa Apel
Horst Baumgart

74 Jahre
Maria Kolzelnik
Eva Tiede
Grete Dittmar
Hans-Jürgen Klimaschewski
Herbert Wollherr
Christel Päts
Christel Dummann

73 Jahre
Margot Behrendt
Gerda Wegner
Lotte Baumgart
Helga Horn
Kriemhilde Noffke
Selma Rosenow
Helga Holle

72 Jahre
Adolf Prachtel
Manfred Grubert
Helga Städtke
Hans-Heinrich Holle
Marga Prachtel
Marlene Rohde

71 Jahre
Christa Metke
Norbert Schultz
Arno Otto
Frank Paul
Herta Kamchen
Ruth Maron
Ernst-Peter Nagel
Lilly Dill

70 Jahre
Uwe Brandt
Karin Schmidt
Klaus Wegner
Else Salzmann
Herbert Retschlag
Helmut Sandek

Geburtstagsjubilare Januar 2011

94 Jahre
Johanna Kühl

92 Jahre
Agathe Gurke

90 Jahre
Erna Lange

89 Jahre
Dorothea Steinmann
Ilse Purrmann

88 Jahre
Ilse Dörnbrack

86 Jahre
Anna Hoff
Horst Ehlert

85 Jahre
Ilse Roggow
Günter Kuhnt
Hedwig Erdmann
Irma Kuhnt
Walter Dill

84 Jahre
Elli Kannemann

83 Jahre
Elfriede Lübke
Gerda Cienke

82 Jahre
Anneliese Buse
Gerda Mundt
Reinhold Jakob
Elly Reimann
Benno Biermann
Eva Paschen

81 Jahre
Otto Graf
Wilma Peters
Gisela Schrader
Gerda Noske
Hans-Jürgen Lindberg

80 Jahre
Heinz Janowitz
Ilse Buse
Hans-Joachim Lüdecke
Elfriede Biermann
Waltraud Hiller

78 Jahre
Adele Bomke
Erich Thrun
Gisela Kindt
Lotte Mertins

76 Jahre
Ingeborg Ferdyn
Robert Klimaschewski
Brunhilde Kollmorgen
Gertraud Guhl
Horst Möller
Hans-Günter Stamm
Lotte Stendel

75 Jahre
Inge Schulz
Heinz Gurni
Horst Kühl
Ingrid Schulz
Gerda Beuster
Horst Blödorn
Gudrun Kuß
Inge Maillefert
Ursula Till

74 Jahre
Siegfried Minzlaff
Helga Bahr
Ingeborg Richter
Elvira Beller
Elsbeth Dahms
Frida Schmidt
Karl-Heinz Latuske

73 Jahre
Gisela Boelter
Günter Eydner
Anneliese Dugall
Herbert Minzlaff
Gisela Haselow
Wilhelm Quandt
Gerhard Saß
Grete Huth
Wilfried Rehders
Christa Grapentin
Gisela Kühl
Karin Rotzal
Waldemar Hassinger
Charlotte Möller

72 Jahre
Manfred Maron
Hans-Joachim Utech
Claus Kuhlow
Manfred Hintz
Elfriede Zimmer
Joachim Schultz
Adolf Huttenlocher
Irmgard Schmidt

71 Jahre
Christel Wieczorek
Karin Müller
Wolfgang Westphal
Christa Winkelmann
Christel Helmholz
Ursula Assmann
Brigitte Dähn

70 Jahre
Berta Grubert
Luise Neumann
Renate Wollherr
Annemarie Gärtner
Volker Kluge
Arnold Weick
Karin Giese
Waltraud Hintz
Siegfried Schmidt
Winfried Geske
Dieter Schamuhn

Ehejubilare November'10

60. Hochzeitstag
Ilse und Erich Roggow
Frieda und Hans Löhn

Ehejubilare Dezember'10

50. Hochzeitstag
Helga und Wilfried Brümmer
Waltraud und Peter Robeck

60. Hochzeitstag
Leotine und Erich Baecker

Ehejubilare Januar 2011

50. Hochzeitstag
Gerda und Arnold Runge

Geburten 2010

Liza Erna Köpke	08.10.
Lara Erika Köpke	08.10.
Emil Korytni	09.10.
Paula Kathrin Erika Rösen	21.10.
Mia Jolie Rusch	16.11.
Amely Marie Dittmann	16.11.

Wir danken allen Kunden und Geschäftspartnern
für das entgegengebrachte Vertrauen, wünschen
ein schönes Weihnachtsfest und viel Glück
im neuen Jahr!

Handels- und Servicebetrieb
Forst- und Gartentechnik GmbH Müller & Laas
Neubrandenburger Str. 2 • 17348 Woldegk
Seelübber Weg 3 • 17291 Prenzlau

Allen Kunden frohe und gesunde Feiertage
sowie die besten Wünsche für 2011!

Physiotherapie Birgit Frenk
Strasburg, Altstädter Str. 27, Tel.: 039753-24687

AUTO TEILE STRASBURG
Rene Schöttler

Wir wünschen allen Kunden und
Geschäftspartnern schöne Festtage und ein
gesundes neues Jahr!

Rothemühler Str. 1-3
17335 Strasburg
Tel.: (039753) 25 621
Fax: (039753) 25 661
E-Mail: ATSStrasburg@web.de

Holz Krankenfahrten - Mietwagen
Schulstraße 3, 17335 Strasburg
Tel.: 039753 / 53507

wünscht allen Kunden
Frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr !

Frohe Weihnachten
und ein Gesundes Neues Jahr
wünschen wir unseren
Geschäftspartnern und Kunden

S. Kowohl
Dachdeckerei S. Kowohl
Wismarer Weg 10, 17335 Strasburg

Allen Kunden und Geschäftspartnern
wünschen wir ein frohes
Weihnachtsfest und
ein gesundes
neues Jahr!
Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen.

Auto-Center
Hübner, Schultz & Franz GbR
Kfz-Meisterwerkstatt und Autohandel
17335 Strasburg, Am Wäthering 7
Telefon: 039753-24 640

Blau-Weiss
Kosmetik · Fußpflege · Nagelstudio
wünscht allen Kunden frohe Weihnachten!
Unser Angebot zum Fest:
Gutscheine
20 % Rabatt
E.-Thälmann-Str. 19, Strasburg
Tel.: (039753) 24 274
Burgtorstr. 18, Woldegk
Tel.: (03963) 221 097
www.blau-weiss-kosmetik.de
Bestellshop Strasburg, Ernst-Thälmann-Str. 19

Ein frohes Weihnachtsfest
sowie Gesundheit,
Glück und Erfolg im
neuen Jahr

wünscht
das Team der
BRUNNEN-APOTHEKE
17335 Strasburg /Um. Markt 20 B
Apothekerin I. Spahlholz

Für die vertrauensvolle Zusammenarbeit
danken wir herzlich.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, werte Gäste,

in wenigen Tagen ist Weihnachten und der Jahreswechsel 2011 steht vor der Tür.
Für mich ein willkommener Anlass, um allen, die sich um das Gemeinwohl der Stadt verdient gemacht haben, besonders zu danken für ihr ehrenamtliches Engagement, für ihre Hilfe und Unterstützung in den verschiedensten Bereichen des gesellschaftlichen Lebens in unserer Stadt.
Es ist sehr wohltuend zu erfahren, dass sehr viel mehr Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt erkannt haben, dass ein aktives gesellschaftliches Leben auch von ihrem Dazutun, von ihrem Dabeisein, von ihren Vorschlägen und Hinweisen abhängig ist.
Ihnen allen – meine sehr verehrten Damen und Herren – möchte ich aus Anlass der bevorstehenden Feiertage und dem Jahreswechsel ganz herzlich danken und Ihnen versichern, dass wir trotz vieler widriger Umstände nach wie vor bereit sind, mit Ihnen gemeinsam an einer weiteren Verbesserung des Lebens in unserer Region zu arbeiten.
Viele demokratische Kräfte in unserer Stadt haben uns bisher dabei unterstützt und ganz bewusst gezeigt, dass Kommunalpolitik nur dann lebt, wenn viele daran mitwirken und ihre Ideen und Initiativen mit Leben erfüllen. Dazu gibt es in unserer Stadt unzählige Beispiele, die man – wenn man will – jeden Tag erleben kann.
Auch das 20. Jahr der deutschen Einheit war ein guter Anlass Rückschau zu halten, um zu sehen, welche Zielstellungen erreicht werden konnten, wo wir mittlerweile angekommen sind und welche wichtigen Aufgaben noch vor uns liegen.
Ich denke, dass die kommenden Feiertage und der Jahreswechsel auch ein wenig Zeit mit sich bringt, im Kreise der Familie und Freunde inne zu halten, natürlich zu feiern, sich wiederzusehen oder auszutauschen, damit im Jahre 2011 das, was wir erreichen wollen, auch gelingt.
Meine Frau und ich wünschen Ihnen für die bevorstehenden Feiertage alles Gute, viel Zeit zur Besinnung mit vielen angenehmen Gesprächen, vielen Geschenken und guten Grundsätzen für das neue Jahr. Herzlichen Dank an Sie alle!
Mit den besten Ideen und Wünschen für ein weiteres erfolgreiches Jahr 2011 – Ihr Bürgermeister

Norbert Raulin

Weitere Bekanntmachungen

Friedhofsordnung

I. Allgemeine Vorschriften

§ 1 Geltungsbereich und Friedhofszweck

§ 2 Schließung und Entwidmung

§ 4 Bestattungsbezirke

§ 5 Haftung

II. Ordnungsvorschriften

§ 6 Öffnungszeiten

§ 7 Verhalten auf dem Friedhof

§ 8 Gewerbliche Arbeiten

III. Allgemeine Bestattungsvorschriften

§ 10 Ruhezeiten

§ 11 Särge

§ 12 Umbettungen und Ausgrabungen

V. Gestaltung der Grabstätten und der Grabmale

§ 19 Gleichstellung

§ 20 Ernennung und Amtsbezeichnung ehrenamtlicher

§ 21 Gleichstellung der Stellvertreterin der Gleichstellungsbeauftragten

§ 22 Aufgaben der Gleichstellungsbeauftragten

§ 23 Rechte der Gleichstellungsbeauftragten

§ 24 Beanstandungsrecht der Gleichstellungsbeauftragten

V. Personalplanung und Personalentwicklung

§ 25 Personalplanung

§ 26 Weiterbildung

VI. Gesundheit

§ 27 Gesundheitsförderung

VII. Übergangs- und Schlussbestimmungen

§ 28 Übergangsregelungen

§ 29 Inkrafttreten, Veröffentlichung

Strasburg, 13.12.2010

Anlage zur Ausschreibung

Richtlinien über die Gestaltung der Qualifikation und Kriterien für die zu treffende Auswahlentscheidung bei Einstellung und Beförderung

I. Gestaltung der Qualifikation

II Gestaltung der Grabmale

§ 5

§ 6

§ 7

§ 8

§ 9

§ 10

§ 11

§ 12

§ 13

§ 14

§ 15

§ 16

Silvesterfeuerwerk

Hinweise für einen unfallfreien Jahreswechsel

Grundsätzliches
Umgang, Verkehr und Verbringen (Befördern) von pyrotechnischen Gegenständen unterliegen dem Gesetz über explosionsgefährdete Stoffe (Sprengstoffgesetz).
Nach § 3 (1) Nr. 2 dieses Gesetzes sind Feuerwerksartikel pyrotechnische Gegenstände, die Vergnügungs- oder technischen Zwecken dienen. Sie enthalten explosionsgefährliche Stoffe oder Stoffgemische, die unter Ausnutzung der in diesen enthaltenen Energie Licht-, Schall-, Rauch-, Nebel-, Heiz-, Druck- oder Bewegungswirkungen erzeugen.
Unfälle und Sachschäden durch unsachgemäßen Umgang und Verkehr mit pyrotechnischen Gegenständen sind keine Seltenheit.
Der große Verbrauch am Jahreswechsel bedeutet auch immer wieder ein erhöhtes Gefahrenrisiko.
Ich bitte daher um Beachtung der folgenden Hinweise.

Klasseneinteilung
Pyrotechnische Gegenstände werden gemäß § 6 (3) der 1. Spreng.V nach ihrer Gefährlichkeit oder ihrem Verwendungszweck in folgende Klassen eingeteilt:

Klasse I : Kleinstfeuerwerk
Klasse II : Kleinfeuerwerk

Verkauf
Während pyrotechnische Gegenstände der Klasse I das ganze Jahr über verkauft werden können, dürfen die der Klasse II nur vom 29. Dezember bis 31. Dezember angeboten und dem Verbraucher überlassen werden.

- Pyrotechnische Gegenstände der Klasse II dürfen nur an Personen über 18 Jahre abgegeben werden. Auch die Abgabe an Personen unter 18 Jahren gegen Vorlage einer Vollmacht ist verboten. Das gilt auch, wenn pyrotechnische Gegenstände der Klassen I und II zu einem Sortiment vereinigt angeboten werden.
- Es dürfen nur pyrotechnische Gegenstände der Klassen I und II abgegeben werden, die von der Bundesanstalt für Materialprüfung (BAM) zugelassen sind.
- Jedem pyrotechnischen Gegenstand der Klasse II muss eine Gebrauchsanweisung beigefügt oder aufgedruckt sein.

Hinweise und Tipps für eine unbeschwerte Silvesternacht
Nicht nur bei Herstellung, Vertrieb und Aufbewahrung von pyrotechnischen Gegenständen können Gefahren bestehen. Die Unfallstatistik zeigt, dass die meisten Unfälle und Sachschäden die der Handhabung mit Feuerwerksartikeln entstehen. Ich möchte deshalb an dieser Stelle nicht nur Ratschläge für den Umgang mit Feuerwerkskörpern geben, sondern auch Maßnahmen aufzeigen, die im Vorfeld getroffen werden sollten, damit die Freude am Silvesterfeuerwerk nicht durch Schäden, die durch Leichtsinn und Unkenntnis entstehen, getrübt wird.
Für die Zeit vom 2. Januar bis zum 30. Dezember des Jahres besteht ein Abrennverbot für pyrotechnische Gegenstände der Klasse II , d. h. es dürfen nur in der Nacht vom Silvestertag auf den Neujahrsmorgen Feuerwerksartikel dieser Klasse abgebrannt werden.
Außerhalb der genannten Zeiten stellt das Abbrennen von Feuerwerk ohne Genehmigung eine erhebliche Ordnungswidrigkeit dar und kann mit Geldbußen bis zu 5.000 Euro geahndet werden.

Tipps für die Vorbereitung und dem Umgang mit Feuerwerkskörpern:
- Alle Fenster schließen.
- Brennbare Gegenstände vom Haus entfernen, auch an abgestellte Gartenmöbel auf der Terrasse oder Balkon denken, Mülltonnen schließen.
- Auf Kerzen und offenes Feuer im Haus achten, wenn das Haus verlassen wird, um den Jahreswechsel beispielsweise mit den Nachbarn zu feiern.
- Für Löschmöglichkeiten sorgen (Eimer mit Wasser, Feuerlöscher bereitstellen).
- Auf richtige Kleidung achten, denn nicht jede Bekleidung hält einem Funkenregen stand.
- Nur in nüchternem Zustand die Feuerwerkskörper zünden.
- Niemals selbst gebastelte Feuerwerkskörper verwenden. Das in der Pyrotechnik verwendete Schwarzpulver zählt zu den Gefährlichsten seiner Art. Es ist nicht handhabungssicher, d. h. es führt bei Stößen, Reibung, Elektrostatik und jeder Art von Zündquelle zur sofortigen Reaktion. Schon 260 Grad reichen als Zündtemperatur aus, um eine Verbrennung mit über 2.300 Grad auszulösen. Die alljährlichen Unfälle sollten größten Respekt vor Basteleien zollen.
- Feuerwerkskörper der Klasse II grundsätzlich nur im Freien zünden.
- Feuerwerkskörper nicht von Balkonen oder aus Wohnungsfenstern heraus zünden und unkontrolliert wegwerfen.
- Nach dem Zünden von Feuerwerkskörpern unbedingt ausreichenden Sicherheitsabstand einhalten. Auf keinen Fall gezündete Feuerwerkskörper festhalten.
- Achten sie darauf, was ihr Nachbar gerade zündet, damit sie sich und andere nicht gefährden (gegenseitige Kontrolle).
- Vorsicht bei nicht gezündeten Feuerwerkskörpern! Nicht sofort nachkontrollieren, sondern in sicheren Abstand abwarten, dann mit Wasser übergießen und anschließend unbrauchbar machen. Niemals nochmals entzünden.
- Raketen nicht in leer getrunkene Sektflaschen stellen, da diese Flaschen sehr leicht umzufallen drohen. Verwenden Sie beispielsweise einen mit leeren Wasserflaschen befüllten Kasten, in dem eine Flasche ohne Verschluss steht. Dieser Wasserkasten ist eine weitaus stabilere „Startrampe“ für Ihre Raketen. Trotz dieser Startvorrichtung ist ein fester Untergrund unerlässlich, genauso der bei Tageslicht ausgesuchte Startplatz, ohne störende Äste, Oberleitungen und Dachvorsprüngen.

Im Übrigen: Etwas mehr Zurückhaltung und Beobachtung der Umgebung beim Abbrennen von Feuerwerkskörpern dient der Sicherheit und der Umwelt.

Heinz Hoffmann
1. Stadtrat
Lt. Bau- und Ordnungsamt

Stadtverwaltung Strasburg

Stadtverwaltung Strasburg (Um.)
Schulstraße 01 • 17335 Strasburg
Tel. 03 97 53/2 72-0 • Fax: 2 18 37

Bürgermeister
Norbert Raulin Tel. 03 97 53/2 72-37

Erster Stadtrat/
Bau- und Ordnungsamtsleiter
Heinz Hoffmann Tel. 03 97 53/2 72-40

Zweiter Stadtrat u. Kämmereiamtsleiter
Herbert Krause Tel. 03 97 53/2 72-34

Hauptamtsleiterin
Andrea Schilling Tel. 03 97 53/2 72-24

Friedhofsverwaltung Strasburg (Um.)
Marion Böhm Tel. 03 97 53/2 72-26

Schiedstelle
Peter Weirauch Tel. 03 97 53/2 12 26
dienstl. 0 39 73/255-408

Gleichstellungsbeauftragte
Andrea Müller Tel. 03 97 53/2 72 25
mobil: 01 76/62 03 30 79

Sprechzeiten

Montag
geschlossen

Dienstag
8.00–12.00 Uhr
13.30–17.30 Uhr

Mittwoch
geschlossen

Donnerstag
8.00–12.00 Uhr
13.30–16.00 Uhr

Freitag
8.00–12.00 Uhr

Neues aus dem Strasburger Rathaus

Der Bürgermeister informiert

Strasburger Neubürger werden begrüßt

Das ein Bürgermeister bei Altersjubiläen und Goldhochzeiten persönlich vorspricht, ist für ihn eine Selbstverständlichkeit und gehört zu den angenehmen Aufgaben eines Stadtoberhauptes. Eine weitere erfreuliche Aufgabe ist einmal im Jahr für den Strasburger Bürgermeister Norbert Raulin die Übergabe von „Begrüßungsurkunden" an die Neugeborenen im Stadtgebiet. Diese soll die Neuankömmlinge in der Stadt Strasburg (Um.) willkommen heißen und den Eltern eine persönliche Wertschätzung erweisen.

Mit der Entscheidung für ein Kind haben sie nicht zuletzt auch einen positiven Beitrag dazu geleistet, den Eintritt in die Phase des demographischen Wandels zu verzögern, hob der Bürgermeister in seinen Begrüßungsworten hervor. Mit der persönlichen Übergabe der „Begrüßungsurkunde" versprach er den Kontakt zwischen Verwaltung und den Familien zu aktivieren. Die Behörde möchte damit signalisieren, bei auftretenden Schwierigkeiten den Familien als Ansprechpartner zur Verfügung zu stehen und damit eine Art „symbolische Patenschaft" gegenüber den Neugeborenen anzubieten. Frau Gudrun Riedel, von dem Evangelischen Beratungsdienst NordOst gGmbH, überreichte ein „Begrüßungspaket" mit nützlichen Dingen. Die Bestückung der Pakete erfolgte mit freundlicher Unterstützung vieler Sponsoren. „Wir möchten mit den Eltern ins Gespräch kommen, wir schenken ihnen Zeit und hören zu", bot Frau Riedel ihre Unterstützung an. So erfahren Eltern zu Beginn ihrer Elternschaft, an wen und welche Stellen sie sich bei Entwicklungs- und Gesundheitsfragen und bei Beratungsbedarf wenden können. Mit einem sehr schön hergerichteten Raum schufen die Mitarbeiterinnen des Hauses der Familien und Begegnung im Wall den richtigen Rahmen für die gelungene Veranstaltung. Auch der Träger dieser Einrichtung, die Volkssolidarität bringt sich mit ihrem breit gefächerten Angebot in die Entwicklung der kleinen Neubürger ein.

Matthias Lindner

Gesprächsrunde des Bürgermeisters zum Welttag der Behinderten

Der Bürgermeister der Stadt Strasburg (Um.), Herr Norbert Raulin, lud am 02.12.2010 aus Anlass des Welttages der Behinderten Vereine, Organisationen, Selbsthilfegruppen und Einzelpersonen zu einer Gesprächsrunde in das „Haus der Familie und Begegnung" der Volkssolidarität am Wall ein.

Der Gedenktag wurde von der World Health Organisation (WHO) 1992 ins Leben gerufen und soll an die Probleme der Menschen mit Behinderungen in unserer Gesellschaft erinnern.

Zum Beginn der Veranstaltung stellte Dirk Zabel, Geschäftsführer der Verkehrsgesellschaft Uecker-Randow, den Anwesenden einen rollstuhlgerechten Bus vor.

Im Liniennetz der VGU sind zur Zeit fünf Niederflurbusse und zwei Busse mit integrierter Rollstuhlrampe eingesetzt. In diesem Jahr wird ein weiterer Niederflurbus die Flotte verstärken. Diese Fahrzeuge ermöglichen den Fahrgästen ein barrierefreies Ein- und Aussteigen. Fahrgäste mit Rollstuhl oder Rollator sollten sich mindestens einen Tag vor Fahrtbeginn unter der Ruf-Nr. 03976/240216 bei der Verkehrsgesellschaft Uecker-Randow melden.

Im Anschluss daran stellte die Tanzgruppe des Strasburger Sportvereins unter Leitung von Frau Otto Auszüge aus ihrem Programm vor. Die Theatergruppe der Wohnstätte „Uns Hüsung" der Gemeinnützigen Wohn- und Werkstätten führte eine Modenschau der etwas anderen Art durch und erntete viel Applaus.

Bürgermeister Norbert Raulin nahm danach Stellung zu relevanten Themen. Unter anderem sprach er über den Rückbau von Wohnblöcken und die dadurch auftretenden Probleme gerade für Behinderte Bürger. Ein wichtiges Thema waren der barrierefreie Zugang in öffentlichen Gebäuden der Stadt, wie z. B. die Bibliothek und das Kulturhaus. Herr Raulin informierte über das Einrichten von Schaukästen, in dem Vereine ihre Veranstaltungen bekannt geben können. So sind am Rathaus und am Kulturhaus neue Aufsteller errichtet worden.

Er lobte die Arbeit des Seniorenbeirats, der bei auftretenden Problemen den kurzen Weg zur Stadtverwaltung sucht und sich so für die Belange der Senioren und behinderten Bürger einsetzt. Herr Breitfeld, Verteter der GWW aus Pasewalk und Vorsitzender des Vereins Lebenshilfe regte das Anbringen von einfachen Symbolen für geistig Behinderte und auch Kinder an, die noch nicht Lesen können.

Frau Falk, Vorsitzende des Behindertenbeirats des Landkreises bedankte sich bei allen Beteiligten für ihren Einsatz und vor allem bei den Mitarbeitern der Volkssolidarität für Kaffee und Kuchen in gemütlicher Athmosphäre.

Kerstin Gerhardt

Das alte Jahr neigt sich dem Ende.
Aus diesem Anlass möchten wir uns bei all' unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken!

Augenoptik Piontek
Kirchstraße 9
17335 Strasburg
Tel.: 039753/20519

Wir wünschen ein friedliches, gesegnetes Weihnachtsfest, sowie Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

Das perfekte Weihnachtsgeschenk

„Die Zwölften" Werner Karsch

Ein Buch für alle, die nach weihnachtlicher Einstimmung suchen und sich über alte Heimatgeschichten aus der Uckermark freuen.
Diese Geschichten lassen uns an der Vorweihnachtszeit, den Weihnachtstagen und Silvesterfeiern in der Uckermark teilnehmen. Sie gewähren Einblicke, in ein vergangenes Brauchtum und bringen dem Leser die weihnachtliche Festtagszeit näher.
Einem Adventskalender gleich, lässt sich Fenster für Fenster öffnen und Weihnachten in die Herzen schließen.

Bestellung möglich über Ihre Buchhandlung oder den Schibri-Verlag:
Tel.: 039753/22757 • Fax: 22583
Mail: info@schibri.de

ISBN 978-3-86863-037-4 • 112 S. • 12,80 €

Auf der Internetseite der Stadt können sich Interessierte ab sofort über Immobilien und Grundstücke informieren, die zum Verkauf stehen. Unter www.strasburg.de sind auf einem Stadtplan alle Liegenschaften eingetragen.

FML -Service GmbH & Co. KG
Aluminium • Stahl • Glas
Fenster • Türen • Fassaden
Schweißkonstruktionen
Geländer • Verglasungsarbeiten
Wartung von Türen u. Brandmeldeanlagen
Reparaturen von Fenstern u. Türen
Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern ein gesegnetes Weihnachtsfest und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.
Lauenhagen 24 • 17335 Strasburg (Um.); Tel.: (039753) 2780 • Fax: (039753) 21 114
fml-service@t-online.de • www.fml-service.de

Weitere Informationen

Verabschiedung von Wolf-Dieter Masemann

Am 10.11.2010 verabschiedete Hauptamtsleiterin Andrea Schilling den Sachbearbeiter für Sport- und Kulturstätten, Dieter Masemann. Sie bedankte sich für seine Einsatz- und Verantwortungsbereitschaft während seiner zwanzigjährigen Tätigkeit in der Stadtverwaltung.

Seit 2003 hat Herr Masemann sich um die Belange in der Max-Schmeling-Halle gekümmert und dort seine Aufgaben immer zuverlässig ausgeführt. Nun wünschen ihm die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der Stadtverwaltung einen wohlverdienten Ruhestand.

Kerstin Gerhardt

Häuslicher Pflegedienst
Schwester Petra Splettstößer
Unseren Patienten und Ärzten wünschen wir ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gutes und gesundes neues Jahr 2011.
Strasburg, Schulstraße 23, Tel.: (039753) 22 177

Weihnachtsbaumentsorgung

Am Montag, dem **10.01.2011** werden in Strasburg (Um.) die Weihnachtsbäume in den Neubaugebieten (mehrgeschossige Bebauung) entsorgt.
Bitte legen Sie Ihren Weihnachtsbaum am Entsorgungstag bis 6.00 Uhr an den Restmüllcontainerstandplätzen zur Abholung bereit.
Die Weihnachtsbäume werden auch bei der nächsten Sperrmüllabfuhr mitgenommen.
Außerdem können sie kostenlos auf den Wertstoff- und Abfallannahmehöfen des Landkreises abgegeben werden.

Achtung! Bitte Weihnachtsschmuck (Lametta) entfernen!

Andreas van der Heyden, Betriebsstättenleiter
REMONDIS Ueckermünde GmbH

KRAUSE
Ihr Service aus Strasburg
Seit über 19 Jahren
Ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr wünschen wir allen Kunden und Geschäftspartnern!
Telefon: (039753) 22 895 • www.krause-heizung.de

Weihnachtskonzert mit Tommy Steiner fällt aus

Das am 25.12.2010 um 14.00 Uhr **in der Max-Schmeling-Halle** geplante Weihnachtskonzert mit Schlagerstar Tommy Steiner wird nicht stattfinden. Wir haben eigentlich gedacht, dass wir nach jahrelanger Abstinenz wieder mal ein Weihnachtskonzert organisieren sollten, meinten die Organisatoren des RSD-Teams und ihr Gestalterkollektiv. Es sollte ein Weihnachtsgeschenk der besonderen Art an die Schlagerfreunde werden, aber der schlechte Kartenvorverkauf zeigte uns, dass aus welchen Gründen auch immer leider kein Interesse an einer solchen Veranstaltung besteht. Dank der Einsicht unsers vertraglich schon gebundenen Schlagerstars entstehen uns nur einige Vorauslagekosten. Uns tut es für diejenigen leid, die schon Karten gekauft haben, sei es als Geschenk oder zur Eigennutzung. Natürlich werden gekaufte Karten ab sofort zurück genommen und Vorbestellungen verlieren ihre Verbindlichkeit. Für detaillierte Informationen stehen wir ihnen unter der Rufnummer 039753/22721 oder 0160/96846948 zur Verfügung und wünschen all unseren Freunden und Bekannten ein frohes und gesundes Weihnachtsfest.

die Organisatoren des RSD-Teams

Nachrichten aus unseren Unternehmen

Sparkasse Strasburg

Frau Thea Wasserstrahl verabschiedet

Auch der Sparkasse Uecker-Randow ist es am 29. November 2010 nicht leicht gefallen, Frau Thea Wasserstrahl nach immerhin 38 erfolgreichen Arbeitsjahren in den Ruhestand zu verabschieden.
Die Seele der Strasburger Sparkasse verabschiedet sich in den Ruhestand und hinterlässt nach 38 Arbeitsjahren eine erfolgreiche Tätigkeit in diesem Kreditinstitut. Auch aus dem gesellschaftlichen Leben der Stadt Strasburg ist Frau Thea Wasserstrahl eigentlich nicht wegzudenken. Viel ehrenamtliche Arbeit, die nicht nur gemeinnützig und mildtätig anzusehen ist, hat Frau Thea Wasserstrahl begleitet und in den vielen Jahren in Strasburg mit dafür gesorgt, dass so mancher Verein seine Finanzen in Ordnung bekam, dass viele ehrenamtliche Engagements unterstützt, finanziert und ermöglicht wurden. Wir sehen die Verabschiedung von Thea Wasserstrahl mit einem weinenden und einem lachenden Auge.

Blumen und einen Buchsbaum gab es vom Vorstandsvorsitzenden der Sparkasse Uecker-Randow Gerhard Rediske (l.) und von Vorstandsmitglied Reinhard Thiessen für Thea Wasserstrahl. Die Mitarbeiter der Strasburger Filiale überreichten einen Scheck zum Ausbau des Spielplatzes am Stadtsee. Foto: Günter Schrom

Mit einem weinenden Auge deshalb, weil ein Mensch in den Ruhestand geschickt wird, der nicht nur mit Herzblut in der Sparkasse arbeitete, sondern der auch für die Stadt Strasburg alles gegeben hat und sich besonders bei der Unterstützung des Ehrenamtes Verdienste erworben hat.
Mit einem lachenden Auge deshalb, weil wir natürlich Thea Wasserstrahl nach 38 Arbeitsjahren eine Freizeit durchaus gönnen.
Wir wissen um ihre engagierte Arbeit in der Stadtvertretung Strasburg für das Bürgerbündnis und wir wissen auch von den unzähligen Stunden ehrenamtliches Engagement, das sie gemeinsam mit ihrem Mann für viele Aktivitäten in der Stadt eingesetzt hat.
Wir wünschen Thea Wasserstrahl natürlich alles Gute, Zufriedenheit im Ruhestand, aber auch gleichzeitig weiterhin viel Engagement und Unterstützung im Ehrenamt, das in unserer Gesellschaft und in unserer Stadt so notwendig gebraucht wird.
Danke, Thea Wasserstrahl, dass Sie uns so lange unterstützt und gefördert haben!
Im Namen vieler Vereine der Stadt Strasburg, ehrenamtlicher Selbsthilfegruppen und Organisationen und natürlich auch für die Stadt Strasburg.

Norbert Raulin
Bürgermeister

Autoservice Rüdiger Wieczorek

Zum Werkstattfest anlässlich des 20-jährigen Betriebsjubiläums hatte Rüdiger Wieczorek am 10. Dezember 2010 eingeladen.
Viele Gäste sind seiner Einladung gefolgt. Darunter auch Stadtpräsidentin Rosemarie Henke und Bürgermeister Norbert Raulin. Sie gratulierten zum Firmenjubiläum und wünschten auch für die nächsten 20 Jahre gutes Gelingen bei der Führung der Firma und immer zufriedene Kunden.

Ines‘ kleine Wellness-Oase, 17335 Strasburg, Baustraße 32

Öffnungszeiten: Mo–Fr 11.00–19.00 Uhr, Tel.: 0174-70 27 600

Ein Jahr neigt sich dem Ende zu. Zeit zum Nachdenken, Zeit zu danken, Zeit zu hoffen, Zeit zur Zuversicht. Ich danke all meinen Kunden für das mir entgegengebrachte Vertrauen und wünsche Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest, einen fröhlichen Jahreswechsel und ein gesundes, erfolgreiches, von Frieden in der Welt begleitetes neues Jahr.

Rückenmassage	20 Min.	7,50 €
Nacken-/Schulter-massage	20 Min.	7,50 €
Rücken- oder Nacken-/ Schultermassage	30 Min.	10,00 €
Rückenmassage mit heißen Steinen	40 Min.	18,00 €
Bein-Fußmassage	40 Min.	15,00 €
Ganzkörpermassage	70 Min.	35,00 €
Ganzkörpermassage mit heißen Steinen	80 Min.	45,00 €
Massagesessel	20 Min.	4,00 €
Infrarotwärme für den Rücken	30 Min.	2,00 €
Solariumkosmetik vorhanden	Preis nach Angebot	
Solarium ab	12 Min.	2,00 €

Gutscheine – immer eine Geschenkidee!

Solarium:
Die beiden Sonnenbänke (Normalbräuner) erzielen einen positiven Effekt, natürlich in Maßen angewendet, denn gerade in den Monaten November bis März wird von der natürlichen Sonne keine UV-B Strahlung abgegeben, die lebensnotwendig für die Vitamin D-Bildung sind. Es reguliert viele Körperfunktionen, z. B.

- es fördert positive Stimmungen und schafft Entspannung,
- es erhöht die Leistungsfähigkeit, sorgt für gesunde Zellfunktionen in Heilprozessen,
- es beeinflusst das Herz-, Kreislaufsystem,
- es beugt Osteoporose vor und sorgt für bessere Knochengesundheit,
- es steigert das Wohlempfinden und bildet ein Gegengewicht zu Stress,
- es begünstigt den Heilungsprozess von vielen Hautkrankheiten.

Ein besonderes Dankeschön an alle Chefs, die ihren Mitarbeitern Massagen und Gutscheine spendiert haben.

Öffnungszeiten zum Fest:
20.–23.12.10: 9–19 Uhr; 24.12.10: 9–12 Uhr; 27.12.–29.12.10: 13.00–18.00 Uhr; 31.12.10– 02.01.11 geschlossen

Brunnen–Apotheke

Alle Jahre wieder ...

überraschte das Team der Brunnen-Apotheke seine Kunden mit der Einladung zum Nikolaustag, diesmal am 6. Dezember 2010.
Stundenlang waren wir mit den Festvorbereitungen beschäftigt, der Raum wurde mit Lichterketten, Sternen und Kerzen geschmückt.
Jeder Mitarbeiter hatte eine besondere Köstlichkeit gezaubert. Unsere hellblauen Überraschungsbeutel wurden von unseren Kunden mit viel Lob bedacht.
Eine schöne entspannte Plauderatmosphäre, jenseits des hektischen Apothekenbetriebes, entstand bei der Verkostung selbstgebackener Plätzchen, Stollen, Früchtebrote und natürlich auch bei den gereichten Wintertees. Es war wieder ein Höhepunkt im Apothekenjahr.

Ich bedanke mich bei unseren Kunden und dem gesamten Apothekenteam für diesen gelungenen Tag.

Die letzten Wochen vor Weihnachten sind bekanntlich die schönsten. Besuchen Sie uns in dieser Zeit, entspannen Sie bei einem heißen Tee und durchstöbern Sie das umfangreiche Geschenkesortiment der Gesundheitsinsel.

Inga Splettstößer

Dachdeckerei Rainer Wieczorek
Dachdeckermeister • Mitglied der Dachdeckerinnung
Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern
frohe Weihnachten
und einen guten Start ins neue Jahr.
Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!
Wir sind immer für Sie da! Rufen Sie an!
24 Stunden am Tag! 7 Tage in der Woche!
Wismar 50, 17337 Uckerland
Telefon: (039753) 23 483, Fax: 20 021
Funk: (0175) 36 24 185

Einstimmung in den Advent mit Strasburger Unternehmen

Salon Stöwer – Brunnen Apotheke – Kosmetikstudio Blau Weiss – Drogerie Wulff

Am 25. November 2010 haben wieder einmal vier Strasburger Unternehmen einen gemeinsamen Abend im Salon Stöwer in Strasburg durchgeführt.
Mittlerweile ist diese Veranstaltung zu einer guten Tradition in der Vorweihnachtszeit geworden.
Mit ca. 60 Gästen war auch eine gute Resonanz zu erkennen. Bei Gebäck und heißen Getränken war es eine gemütliche vorweihnachtliche Stimmung.

Der Höhepunkt des Abends war die Modenschau von Salon Stöwer und Blau Weiss (Haare und Outfit).
Salon Stöwer stellte neue Trends bei den Frisuren- und Farben vor. Eine individuelle Farb- und Pflegeberatung wurde mit angeboten.
Kosmetikstudio Blau Weiss, in Verbindung mit dem Bestellshop Strasburg, kleidete die Modelle mit Festtagsmoden ein. Des Weiteren ging es um rundum schöne Nägel.
Die Brunnen Apotheke stellte neue Aromadüfte zur Entspannung vor und bewirtete die zahlreichen Gäste mit heißen Vitamindrinks.
Drogerie Wulff stellte neue Damen und Herrendüfte vor und Kerzen für romantische Stunden.

Die vier Unternehmen bedanken sich bei all ihren Gästen und allen die zum Gelingen dieses Abends beigetragen haben. Sie wünschen eine frohe Weihnachtszeit und alles Gute für 2011.

Holger Wulff

Weihnachtszeit – schöne Zeit
Das Jahr neigt sich dem Ende entgegen. Alle Menschen freuen sich auf eine besinnliche Zeit, Zeit mit der Familie und mit Freunden, Zeit um Danke zu sagen.
Auch ich freue mich auf diese Zeit und möchte mich an dieser Stelle bei meinen Mitarbeitern für ihre Arbeit in einem recht turbulenten Jahr bedanken. Wir möchten uns gemeinsam bei Ihnen – unseren Kunden – für die Treue bedanken und geben Ihnen die Möglichkeit, Ihre Weihnachtseinkäufe im Kosmetikbereich um bis zu 24 Prozent zu reduzieren. Jedes Türchen erhöht die Prozentzahl und es gibt auch für Groß und Klein immer eine kleine Überraschung.
Wir würden uns sehr freuen, Ihnen auch im nächsten Jahr mit Rat und Tat zur Seite stehen zu können, wenn es um Ihr Wohlbefinden und vor allem Ihre Gesundheit geht.
Ihr Team der Adler-Apotheke Strasburg

Kirchliche Informationen

Evangelisches Pfarramt Strasburg

Ansprechpartner und Adressen

Ev. Pfarramt Pfarrer Manfred Hojczyk,
17335 Strasburg, Pfarrstraße 22, Tel. 20258,
e-mail: strasburg@kirchenkreis-pasewalk.de

Gemeindebüro Strasburg
Pfarrstraße 22, Frau Niemann, Tel. 21501, Fax 20788,
Öffnungszeiten:
Mo–Fr 8.00–11.30 Uhr und 12.45–15.15 Uhr

Ev. Kindertagesstätte „Mutter Eva“
Pfarrstraße 21, Frau Jeanett Deuter, Tel. 20223

Ev. Altenhilfezentrum „Matthias Claudius“
Walkmühler Weg 43, Frau von Holtzendorff, Tel. 520

Wohnbereich für Menschen mit Geistiger Behinderung
„Haus am Wasserturm“, Lindenstr. 3, Frau Budschat, Tel. 24800

Ev. Beratungsdienste NordOst gGmbH
Psychologische Beratung, Erziehungsberatung, Supervision,
Schulstr. 27, Frau Ulrike May/Frau Gudrun Riedel, Tel. 24402

Diakonie-Pflegedienste GmbH
Sozialstation Lindenstr. 3, Frau Gehrke, Tel. 21937

Telefonseelsorge: 0800–111 0 111 (gebührenfrei)

Veranstaltungen 2010

23.12.2010	14.00 Uhr	Christvesper im Altenhilfezentrum
24.12.2010	14.00 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel in Blumenhagen
	15.30 Uhr	Christvesper in Wismar
	17.00 Uhr	Christvesper in Strasburg, Kirche
	22.00 Uhr	Christvesper in Strasburg, Kirche
25.12.2010	09.30 Uhr	Fest-Gottesdienst, Pfarrhaus
26.12.2010	09.30 Uhr	Fest-Gottesdienst, Pfarrhaus
28.12.2010	14.30 Uhr	Seniorennachmittag, Pfarrhaus
31.12.2010	17.00 Uhr	Gottsdienst mit Abendmahl in Wismar
01.01.2011	16.00 Uhr	Gottesdienst in Blumenhagen
02.01.2011	09.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrhaus
06.01.2011	vormittags	die Sternsinger sind unterwegs
07.01.2011	10.00 Uhr	Gottesdienst im Altenhilfezentrum
09.01.2011	09.30 Uhr	Gottesdienst m. Kirchenkaffee, Pfarrhaus
	14.00 Uhr	Gottesdienst in Kl. Luckow
11.01.2011	14.30 Uhr	Seniorennachmittag, Pfarrhaus
13.01.2011	19.30 Uhr	Meditatives Tanzen, Pfarrhaus
16.01.2011	09.30 Uhr	Gottesdienst, Pfarrhaus
	14.00 Uhr	Gottesdienst in Spiegelberg
21.01.2011	10.00 Uhr	Gottesdienst im Altenhilfezentrum
23.01.2011	09.30 Uhr	Gottesdienst, Pfarrhaus
25.01.2011	14.30 Uhr	Seniorennachmittag, Pfarrhaus
26.01.2011	14.00 Uhr	Gemeindenachmittag in Blumenhagen
30.01.2011	09.30 Uhr	Gottesdienst, Pfarrhaus
	14.00 Uhr	Gottesdienst in Blumenhagen

Vereinigte Ev.-Luth. Kirchgemeinde St. Marien Friedland

Christvesper

in der Kirche zu Gehren,
Heilig Abend, Freitag, 24.12.2010, 14.00 Uhr

mit Pastor Christian Heydenreich
Orgel: Kantor Christian Domke

Katholischen Kirche St. Otto in Pasewalk

Firmung am 24. Oktober 2010 in St. Otto Pasewalk

Mit einem feierlichen Gottesdienst in der Katholischen Kirche St. Otto in Pasewalk haben 14 Jugendliche aus den Gemeindeteilen Pasewalk, Strasburg und Viereck das Sakrament der Firmung erhalten. Weihbischof Dr. Matthias Heinrich ist extra aus Berlin angereist, um den jungen Christen die Firmung zu spenden und gemeinsam mit Pfarrer Mazur die Heilige Messe zu halten.

Unsere Firmlinge: Malgorzata Bogusz (Caselow), Andrea Buck (Mewegen), Maria Hagemann (Viereck), Mirela Janisiak (Pasewalk), Cessandra Kutzner (Pasewalk), Martyna Mackiewicz (Blumenhagen), Aleksandra Miller (Bergholz), Weronika Naumowicz (Pasewalk), Laura Reincke (Schwarzensee), Sebastian Schade (Pasewalk, gefirmt in Polen), Alexander Schulz (Pasewalk), Maciej Wasser (Pasewalk), Elzbieta und Mateusz Zurakowscy (Pasewalk).

Dorota Günther, Pfarrsekretärin

Gottesdienste der Katholischen Kirchengemeinde in Strasburg (Dezember/Januar):

24.12.2010	17.00 Uhr	Christmesse
25.12.2010	09.00 Uhr	Hochfest Geburt Jesu
26.12.2010	09.00 Uhr	Fest der hl. Familie
06.01.2011	09.00 Uhr	hl. Drei Könige

Gottesdienste wochentags
jeden Dienstag (außer letzte Dezemberwoche) um 9.00 Uhr

Aktion Dreikönigsingen 2011
„Kinder zeigen Stärke“ ist Leitwort der 53. Aktion Dreikönigssingen. Auch diesmal wollen wir uns in unseren Gemeindeteilen an der Sternsinger-Aktion des Kindermissionswerkes beteiligen.

Allen Kunden fröhliche Weihnachten
und ein erfolgreiches neues Jahr!

Brüssower Brennstoffhandel
Roland Podpolinski
17326 Brüssow, Löcknitzer Str. 10
Tel.: (039742) 81 898, (0171) 190 39 00

• Sanitärinstallation und Heizungsbau
• Wartung von Öl- und Gasheizungen
Ihr Kundendienstmonteur
Frohe Weihnachten!
Jürgen Leschnewski
17337 Uckerland • Wismar 27 • Tel.: (03 97 53) 2 11 64
Handy: 0162-9 03 43 91 • e-mail: Leschnewski@t-online.de

Herzliche Weihnachtsgrüße

und die besten Wünsche zum neuen Jahr senden wir unseren Kunden, Geschäftsfreunden, Angestellten, Bekannten und Freunden, verbunden mit dem Dank für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

NAGELs Grünmarkt
Strasburg-Linchenshöh • Telefon: (039753) 22 259

Romana´s Schreibladen
Markt 21, 17335 Strasburg
Jetzt Neu!
Privatanzeigenannahme für den Strasburger Anzeiger
Schreibwaren
Schul- und Büobedarf
Faxen
Kopieren
Briefmarken
Es geht weiter – ehemals Büro & mehr!
Familie Hernich bedankt sich bei ihren Kunden
für die jahrelange Treue.

BEAUTYTIME
CUT, COLOUR & COSMETICS
Geschafft!
Und unser Dank gilt Ihnen!
Im zurückliegenden Geschäftsjahr haben Sie durch Ihr Vertrauen maßgebend zum erfolgreichen Bestehen unseres Unternehmens beigetragen.
Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes, glückliches neues Jahr.
Friseursalon Susann Schories
Kosmetik & Fußpflege
Silvia Blumreich
Markt 6 • 17348 Woldegk
Telefon: 0 39 63/22 17 09

Für die vielen Glückwünsche,
Blumen und Geschenke zu unserer
diamantenen Hochzeit
möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn herzlich bedanken.
Besonders danken wir dem Team des „Rosengartens" sowie Herrn Vendt für die musikalische Umrahmung der Feier.
Frieda und Hans Löhn
Strasburg, im November 2010

Ihr Taxi
Heinz Schulz
Seit 1990
• Krankentransport
• Dialysefahrten
• Schülerbeförderung
• Flughafenzubringer
• Ausflugsfahrten
• Busfahrten von 8 - 32 Personen
Telefon: (039753) 22 222
17335 Strasburg • Falkenberger Straße 3
Telefon/Fax 9.00–15.00 Uhr: (039753) 21 047
Ihr Taxi-Geschäft Schulz
wünscht allen Kunden
frohe Weihnachten
und einen
guten Rutsch
ins
neue Jahr!

All meinen Kunden
danke ich für die Treue
und wünsche ein
frohes Weihnachtsfest
und ein erfolgreiches
neues Jahr!

Frisch Fleisch GmbH Fichtner
Kleisthöhe 4a • 17337 Uckerland
Telefon: (039745) 20 225

All unseren Kunden und
Geschäftspartnern wünschen
wir ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes und
erfolgreiches neues Jahr!

Elektroinstallation
Jürgen Nehls
Diplomingenieur (FH)
Schwarzenseer Str. 6 A • 17335 Strasburg, Tel.: (039753) 22 227

www.Vendton.de
Alleinunterhalter Horst Vendt oder Duo Vendt
für Ihre Familienfeiern, Vereinsfeste u. v. m.
Wir wünschen harmonische Feiertage und
viele schöne Momente im neuen Jahr.
Horst und David Vendt
sowie
Kerstin Vendt
Kinder-
tagespflege
Telefon: 039753 23421

All unseren Kunden wünschen
wir ein frohes Weihnachtsfest,
ein glückliches neues Jahr
sowie allzeit gute und
unfallfreie Fahrt.
AUTOHAUS
m.mietzsch
Feldstr. 24/26, 17309 Pasewalk
Telefon: (03973) 20 700

Ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes
neues Jahr allen
Kunden und
Geschäftspartnern
wünscht
Am Jüteritzer Tor
Buchhandlung
Anette Görl
Strasburg, E.-Thälmann-Str. 12, Tel.: 21915

Wir wünschen
unseren Senioren, Besuchern und
Bewohnern ein frohes und besinnliches
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.
Unser besonderer Dank geht an die Ärzte,
Sanitätshäuser, Apotheken und Sozialarbeiter
für die gute Zusammenarbeit.
Volkssolidarität Kreisverband
Uecker-Randow e.V., Bereich Strasburg
Tagespflege
Ambulanter Pflegedienst
Tagesstätte für psych. kranke Menschen
Betreutes Wohnen
Hauswirtschaftspflege
Haus d. Familien und Begegnungen

Objektfoto Hoffmann
Fotostudio
Werbe- & Produktfotografie
Landschaftsfotografie
Portrait- und Gesellschaftsfotografie

Impressionen Adventsmarkt 2010

Eine Augenweide – die Weihnachtstanne auf dem Marktplatz

Auch jetzt wird sie noch bestaunt, die Weihnachtstanne auf dem Marktplatz. „So eine schöne Tanne oder wie gut ist sie gewachsen“, hört man immer wieder die Besucher des Marktes sagen. Spender der herrlichen Tanne in diesem Jahr ist Herr Prof. Dr. Sven Dresen. Sie stand vor seinem Mehrfamilienhaus (ehm. Zuckerfabrikvilla bzw. auch bekannt als Wehrkreiskommando) in der Schwarzenseer Straße. Dank der unbürokratischen Hilfe von Herrn Dr. Irle und seinen Mitarbeitern von der Landgut Durach KG, die mit schwerer Technik die Fällarbeiten und den Transport absicherten, konnte die Tanne bei dichtem Schneetreiben von den Stadtarbeitern und Mitarbeitern des Vereins zur Förderung der Beschäftigungsinitiative Strasburg e.V. aufgestellt werden. Die Strasburger Kindereinrichtungen beteiligten sich wieder mit viel Eifer am Schmücken der Tanne. Zum Abschluss setzte die Firma Elektroinstallation Nehls sie ins richtige Licht.

Matthias Lindner

Als Dank für das schöne Weihnachtsprogramm durften die Kinder der Kita „Mutter Eva“ mit der Eisenbahn fahren.

In diesem Jahr kam der Sack mit den Geschenken von ganz oben. Der Kranführer, Herr Steffen Rach, der Firma Dachbau Penzlau GmbH & Co KG, die zur Zeit das Dach der Kirche deckt, reiste extra aus Prenzlau an.

Bauchredner Eddy war ein lustiger Geselle und hatte zu tun, seine frechen Tiere zu bändigen.

Ein Dankeschön an den Weihnachtsmann mit seinen Gehilfen. Auch Moderator Matthias Lindner hatte alle Hände voll zu tun.

Die Schüler der Musikschule Uecker-Randow unter Leitung von Thomas Poser sorgten trotz eisiger Temperaturen für weihnachtliche Athmosphäre.

Clown Klex war wie in jedem Jahr dicht umringt von den Kindern und versorgte alle mit lustigen Luftballons.

Einmarsch der kleinen Schauspieler.

Das Programm des Kindergartens zieht immer viele Besucher an.

Für die Gestaltung des Weihnachtsmarktes mit Tannengrün danken wir Nagels Grünmarkt ganz herzlich.

Der stellvertretende Bürgermeister, Herr Heinz Hoffmann, begrüßte alle Besucher des Strasburger Weihnachtsmarktes.

Ein Genuss war wieder die Stolle von Bäckermeister Toralf Wolff.

Auch die etwas größeren Kinder hatten Spaß auf dem Weihnachtsmarkt.

Vielen Dank an Frau Schröder, Frau Görl und Frau Splettstößer für den spendierten Kaffee.

Die Pyramide, vom Verein zur Förderung der Beschäftigungsgesellschaft Strasburg e. V. gebaut, war in Kombination mit der Eisenbahn ein Blickfang auf dem Weihnachtsmarkt.

Allen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr. Danke für Ihr Vertrauen!
Fahrservice Röschke
HRC Autodienst, Inh. R. Röschke
Strasburg, Rothemühler Str. 4 b, Tel.: 039753-21 801

Heinfried Sommer
◇ Fliesenleger ◇
- Schornsteinaufbau
- Trocken- und Innenausbau
- Kaminöfen
- Hausmeisterservice
- Reparaturen aller Art

Allen Kunden und Geschäftspartnern frohe Festtage und alles Gute zum neuen Jahr.
Carolinenthal 1, 17337 Uckerland, Tel./Fax: (039753) 21 905
Funk: 0171-12 12 208, www.sommer-fliesenleger.de
E-mail: Sommer-fliesenleger@gmx.de

Michael Ammon
Fachanwalt für Verkehrsrecht
Manja Freihoff
Fachanwalt für Strafrecht
(freie Mitarbeiterin)
Prenzlauer Straße 24
17309 Pasewalk
Telefon: 03973 - 4 38 00
Wir wünschen unserer Mandantschaft ein friedliches und besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr. Gleichzeitig bedanken wir uns ganz herzlich für das uns entgegengebrachte Vertrauen.
Verkehrs-, Familien-, Straf-, Sozial- und Arbeitsrecht
ADAC
VERTRAGS-ANWALT

Private Kleinanzeigen
z. B. Danksagungen zur Hochzeit, zum Geburtstag usw.:
90 x 32,5 mm = 12,50 Euro
zuzügl. Farbkosten = 7,50 Euro
90 x 65 mm = 25,00 Euro
zuzügl. Farbkosten = 15,00 Euro
Schibri-Verlag, Tel.: 039753-22 757
E-Mail: jordan@schibri.de

Unseren Leserinnen und Lesern übermitteln wir alle guten Wünsche zum neuen Jahr!
Für die gute Zusammenarbeit und das uns entgegengebrachte Vertrauen dankt das gesamte
Team des Schibri-Verlages

Weihnachts-Präsente
REGIO
n.a.h.erzeugt
- von uns originell verpackt mit UCKERKAAS und anderen regionalen Spezialitäten
- Besuchen Sie die Q-Regio-h.o.f.läden in Prenzlau, Friedrichstr. 11 - in Uckerland, Bandelow 50

www.q-regio.de - Tel. 039740-299069 - www.uckerkaas.de

FAAT Ferdinandshof
FAAT Fahrzeug- & Anlagentechnik
Ferdinandshof GmbH
Tel.: 039778-28 93-0
Servicepartner der MAN Truck & Bus Deutschland GmbH
multicar Kundendienststation
Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern sowie allen Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches Jahr 2011, verbunden mit aufrichtigem Dank für die angenehme Zusammenarbeit.
DeLaval Agrardienst
A. Lutz Neumann
MAN

Kinder– und Jugendarbeit

Strasburger Tagesmütter

Tagesmütter in Strasburg (Um.)

Eine Alternative zur Betreuung des Kindes in einer Kindertageseinrichtung ist die Betreuung durch Tagespflegepersonen. Ab dem Ende des gesetzlichen Mutterschutzes kann ein Baby von einer Tagesmutter betreut werden. Es handelt sich somit um eine familienähnliche Betreuungsform mit flexiblen Betreuungszeiten.

Die Strasburger Tagesmütter Marlies Kühnlein, Gabi Hecht, Dana Ebert, Corinna Kroh, wünschen ihren Tageskindern und deren Familien besinnliche und schöne Weihnachtsfeiertage und einen feucht fröhlichen Rutsch ins „Neue Jahr".

In Strasburg gibt es fünf Tagesmütter, die vor allem für Eltern, die eine individuelle Betreuung ihres Kindes wünschen, ein Ansprechpartner sind. Die Adressen können Sie auf der Internetseite der Stadt und in der Bürger-Info-Broschüre „Familienfreundliches Strasburg" finden.
Auf diesem Wege möchten sich die Tagesmütter bei ihren Eltern ganz herzlich für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen bei der Betreuung der Kinder bedanken. Wer Interesse hat, kann sich gerne bei ihnen melden. Für das nächste Jahr sind noch freie Plätze verfügbar.

Kerstin Gerhardt

Strasburger Kindertagesstätten

Kinder schmücken Weihnachtstanne

Die Kinder der evangelischen Kindertagesstätte „Mutter Eva", des DRK-Kindergartens „Siedlungsspatzen" und der AWO-Kita „Kunterbunte Kinderwelt" waren wieder sehr fleißig und haben die Tanne auf dem Marktplatz geschmückt.

Auch die Kinder der Strasburger Tagesmütter ließen es sich nicht nehmen, bei der Gestaltung der großen Weihnachtstanne mitzuhelfen. Als Herr Nehls am Donnerstag die Lichterketten anbrachte, verteilte er den Schmuck auch ganz nach oben, so dass die Tanne richtig schön aussieht.
Vielen Dank an alle Beteiligten!

Kerstin Gerhardt

AWO-Kita Strasburg

Vorweihnachtliches Erlebnis

Die Wichtelzwerge Luca, Felix, Matti, Franz, Maximilian und Felix aus der integrativen Kita „Kunterbunte Kinderwelt“ der Arbeiterwohlfahrt in Strasburg haben sich im Restaurant „Rosengarten“ unter die Helfer beim Plätzchen backen gemischt.

Das Schlecken und Ausrollen des Teiges, das Ausstechen mit den Förmchen, das Schnuppern des Backduftes, das Knistern auf den Backblechen, das Dekorieren und natürlich das Schmecken der fertigen Plätzchen waren an diesem 25. November der Höhepunkt von vielen weiteren vorweihnachtlichen Aktivitäten der Kinder. Alle Zwerge bedanken sich recht herzlich bei dem Team des Restaurants „Rosengarten“.

Bilder und Text: Doris Fiebig

Grundschule Strasburg

Jahrgangstreffen 1960–1970

Das Jahrgangstreffen am 20.11.2010 war ein voller Erfolg. Von den rund 150 Erstklässlern 1960 kamen 69 Ehemalige ins Kulturhaus nach Strasburg. Viele nahmen einen weiten Weg auf sich, um das Wiedersehen zu feiern. Es gab natürlich viel zu erzählen und es herrschte Geselligkeit von Anfang bis zum Ende der Veranstaltung.

In fünf Jahren soll es ein weiteres Wiedersehen geben. Wir bedanken uns bei allen, die zum Gelingen beitrugen: bei Anja Steinkopf und ihrem Team, die für das leibliche Wohl sorgten, bei Thomas Eixner als DJ, bei Holger Wulff für die tollen Fotos und bei Wolfgang Galla für die Bühnendeko. Die Teilnehmer des Jahrgangstreffens konnten dem Schulverein der Grundschule Strasburg eine Spende von 200,00 Euro übergeben.

Sabine Weidner, Marita Sykora,
Sigrid Ebert, Bodo Dill, Bernd Gurke

Aus dem Vereinsleben

VEREINE

Freiwillige Feuerwehr Strasburg

Neues aus dem Gerätehaus

Im Zeitraum vom 01.11.2010 bis zum 06.12.2010 rückten die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Strasburg (Um.) und der Freiwilligen Feuerwehr Neuensund zu 3 Einsätzen aus.

1.	01.11.2010	Brand Müllcontainer Bahnhofstr.
2.	16.11.2010	Hilfeleistung für Rettungsdienst
3.	18.11.2010	VKU Lkw B 104

Unsere Geburtstage im Monat Dezember

Wir gratulieren allen Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Strasburg (Um.) und der Freiwilligen Feuerwehr Neuensund, die im Monat Dezember Geburtstag haben, recht herzlich und wünschen ihnen Gesundheit, Wohlergehen und viel Erfolg im persönlichen Leben sowie bei der Arbeit in der Wehr.

Feuerwehrfrau	Manja Hoff
Feuerwehrfrau	Dominique Kafka
Brandmeisterin	Ruth Großklaus
Feuerwehrmann	Frank Telzerow
Oberlöschmeister	Henri Brandt
Brandmeister	Peter Linnstädt
Hauptbrandmeister	Arno Gosse
Hauptlöschmeister	Friedrich Peter
Oberbrandmeister	Karl-Heinz Na

Bekanntmachung

Am 15.01.2011 findet ein großes Weihnachtsbaumverbrennen auf der Festwiese der Reuterkoppel statt. Ab 16.00 Uhr sind alle Bürger und Gäste der Stadt Strasburg (Um.) bei Glühwein und Bratwurst zu einem großen Lagerfeuer herzlich eingeladen.
Die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr würden sich über viel Zuspruch aus der Bevölkerung freuen.

Die Freiwillige Feuerwehr Strasburg (Um.) sowie die Freiwillige Feuerwehr Neuensund wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern der Stadt und ihrer Ortsteile ein friedliches und gesundes Weihnachtsfest und alles Gute für das kommende Jahr.

D. Röhl, LM FFw Strasburg (Um.)

BRH Strasburg

Ein Nachmittag mit der Friedrich–Ebert–Stiftung

Zum ersten Mal fand die monatliche Zusammenkunft des BRH – Ortsverband Strasburg im Haus der Begegnung und des Lebens der Volkssolidarität am Wall, Schulstraße 11, statt. Zum Empfang waren die Tische festlich gedeckt. Vielen Dank an die fleißigen Frauen von der Volkssolidarität.
Die Leitung der Versammlung lag in den Händen vor Dr. Martin Just von der Friedrich-Ebert-Stiftung. Die Friedrich-Ebert-Stiftung, so Dr. Just, ist eine private, gemeinnützige, kulturelle Institution, die den Ideen und Grundregeln der sozialen Demokratie verpflichtet ist. Nachdem Herr Gustav Roß, Vorsitzender des Ortsverbandes des BRH, die nächsten Termine bekanntgegeben hat, erhielt Herr Heinz Müller SPD, Landtagsabgeordneter in M-V, das Wort. Er berichtete von seiner Arbeit im Landtag und führte u. a. aus, dass sich der Tourismus im Land – laut einer Umfrage – positiv entwickelt habe. Die Lebensleistung Ostdeutschen sollten mehr Anerkennung finden, auch sollten die Renten in Ost und West angepasst werden. Der Landtag beschäftigt sich auch mit der Schaffung von Arbeit, den Schutz vor Gewalt. Die SPD setzt sich für Mindestlohn ein. Es könne nicht sein, so Müller, dass Angestellte eines Krankenhauses in München für die gleiche Arbeit fast das Doppelte verdiene als jemand in M-V. Zum Schluss der Versammlung berichtete Herr Dr. Marcus Grabka, wissenschaftlicher Mitarbeiter im Institut für Wirtschaft in Berlin, über Vermögensgleichheit und Altersarmut in Deutschland, über Geld- und Sachvermögen, über die Rentenversicherung und die Finanzkrise.
Die Teilnehmer bedankten sich bei den Vortragenden mit viel Beifall und vertraten die Meinung: „Es war ein interessanter Nachmittag."

Johanna Postier

Zusammenkunft des Seniorenverbandes

In dieser Versammlung hatten die Mitglieder die Möglichkeit, einige Weihnachtsgeschenke einzukaufen. So bot die Malerin aus Stettin, Frau Rita Schmidt, Bilder zum Verkauf und ihr Sohn antiquarische Sachen, z. B. Landkarten, Postkarten und Bücher an. Eine weitere Stettinerin hatte weihnachtliche Bastelartikel aus Kerzen, die sich gut verkaufen ließen.
Auch die Gourmet Manufaktur Klepelshagen war durch Herrn Christian Vorreyher vertreten und verkaufte Wurst in Gläsern. Nach einer gemütlichen Kaffeestunde zeigten Herr Christhart Riedel, Pastor i. R. und Herr Gerhard Jarmer einen Dia-Vortrag über Strasburg gestern und heute.
Die Zuhörer waren sehr interessiert und freuten sich besonders über Bilder aus dem noch unzerstörten Strasburg.

Johanna Postier

Demokratischer Frauenbund e. V.

Regelmäßige Veranstaltungen

jeden Mo	09.00 Uhr	Änderungsschneiderei für Bedürftige zum Selbstkostenpreis
Mo	10.00 Uhr	Internetcafé
Di–Do	09.00 Uhr	Internetcafé
Di, Do	14.00 Uhr	Frauentreff: 21.12. Glühweinnachmittag, 23.12. Ausklang zum Jahresende, 04.01. Neujahrsempfang, 06.01. „Alles über Honig" mit Verkostung vorgestellt von Frau Mielke, 11.01. Winterspaziergang mit anschließendem Punschtrinken, 13.01. Handarbeitsnachmittag, 18.01. Kartoffelnachmittag, 20.01. Milch einmal anders „Milchshakes", 25.01. Kegeln, 27.01. Wir backen Waffeln mit heißen Kirschen
jeden Mi	14.00 Uhr	Spielenachmittag: 22.12. Rommé-Cup, 05.01. Rommé-Cup, 12.01. Mensch ärgere Dich nicht, 19.01. Monopoly, 26.01. Mikado

Vom 27.12. bis 31.12. bleibt die Einrichtung des dfb e. V. wegen Urlaub geschlossen.

Wir wünschen allen Frauen Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Änderungen vorbehalten!

16 Jahre HEIZUNGSBAU Freitag

Zu Weihnachten wünschen wir allen Einwohnern der Stadt Strasburg besinnliche Festtage und unseren Kunden und Geschäftspartnern Glück und persönliches Wohlergehen im neuen Jahr.

Heizungs- und Sanitärinstallation • Wartung • Service
17348 Woldegk • Ladestraße 29 • Tel.: 03963-211610

Schützenverein Strasburg

15. Königsball des Schützenverein Strasburg 1419 e.V. Oktober 2010

Sei der Neugründung des Schützenverein im Jahre 1990 fand Ende Oktober schon der 15. Königsball statt. Das amtierende Königspaar Rüdiger II und Beatrix I luden dazu alle Interessenten in das Kulturhaus der Stadt ein. Die Gäste wurden am Eingang mit einem Glas Sekt begrüßt. Mit zünftiger Marschmusik schritten, angeführt vom Hauptmann und der Fahnendelegation des Vereins, das Königspaar, das Alterskönigspaar und der Hofstaat unter großem Applaus in den Saal ein. Alle Gäste wurden vom Präsidenten Ulf Schnell auf das Herzlichste begrüßt. Unter den Gästen waren die Stadtpräsidentin Rosemarie Henke mit Gatte und der Alterspräsident des Vereins Gerhard Wolf.

Desweiteren wurden die anwesenden befreundeten Vereine aus Strasburg und Umgebung begrüßt. Danach eröffnete das Königspaar den Ball mit einem Walzer. Die Musik des DJ Thomas Eixner sorgte bis in die frühen Morgenstunden für eine ausgelassene Stimmung bei allen Gästen. Für das leibliche Wohl der Gäste war das Team „Zum Kronprinzen“ zuständig. Auch in diesem Jahr geht ein ganz großer Dank an die vielen Helfer und Sponsoren, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben.

Der Verein wünscht dem Königspaar für die verbleibende Zeit ihrer Regentschaft alles Gute, Gesundheit und viel Erfolg. Allen Mitgliedern des Vereins und den Bürgern der Stadt wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2012.

Ralf Wieczorek
Vorstand/Pressewart

Bücher online bestellen: www.schibri.de

Leopoldshägnerin holt den Wanderpokal

Die Kleinkalibersektion des SV Strasburg 1419 e. V. veranstaltete ein Wanderpokalschießen, dass sogenannte „Löffelschießen.“ Um das Vereinsleben wieder in Schwung zu bringen und den Zusammenhalt mit anderen Vereinen zu pflegen, wurde dieser Pokalwettbewerb ins Leben gerufen. 34 Schützen der Vereine und Gilden des Landkreises und darüber hinaus hatten sich auf dem Schießstand in Linchenshöh eingefunden, die Besten im Kampf um den „Silbernenen Löffel“ zu ermitteln. Dieses Löffelschießen geht auf eine Tradition des Vereins zurück. Die Platzierten erhielten ebenfalls gravierte silberne Löffel in Kleinformat. Eine Besonderheit des Schießens war, es wurde im Dunkelen bei künstlichem Licht geschossen. Unter der Leitung von Schießleiter Karsten Lade und der Aufsicht beim Schützen Rüdiger Lehrke, Dieter Ludwig und Ralf Wieczorek begann das Schießen gegen 18.00 Uhr. Geschossen wurde in der Standauflage KK-lang auf 50 m mit 5-Schuss-Probe und 15-Schuss-Wertung. Nach spannendem Wettbewerb stand die Siegerin fest. Doreen Stuth aus Leopoldshagen war an diesem Abend nicht zu schlagen und gewann mit 143 von 150 möglichen Ringen. Auf Platz 2 kam Frank Winter (SV Leopoldshagen) mit 142 Ringen.
Den 3. Platz erreichte Jan Heinz (SV Hinrichshagen) gegen Andre Stuth (SV Leopoldshagen) im Stechen. Beide trafen 141 Ringe. Den 5. Platz erreichte Hans-Günther Konnegen (SV Leopoldshagen) mit 138 Ringen. Allen Gewinnern und Platzierten nochmals herzlichen Glückwunsch. Der Präsident des Vereins Ulf Schnell nahm die Auszeichnungen vor und dankte allen für die zahlreiche und faire Teilnahme und lud alle gleich für das nächste Jahr ein. Besonderen Dank gilt den Vorbereitern des Schießens, Karsten Lade, dem Auswertungsteam mit Hubert Barthel, Waltraud Wolter, Giesela Rehders und bei Renate Barthel, Marianne Lade, Rüdiger und Toni Wieczorek sowie Erika Wegener die für das leibliche Wohl sorgten. Die Sponsoren dieses Schießens sind Autoservice Rüdiger Wieczorek, Dachdeckerei Rainer Wieczorek, Müller und Laaß GmbH Woldegk, KFZ Sachverständiger Mario Kessler, „Zum Kronprinzen“ Ulf Schnell, Karsten Lade, Rüdiger Lehrke, Eckhard Retzlaff, Dieter Ludwig und Olaf Winkelmann.

Ralf Wieczorek, Vorstand/Pressewart

AWO Kreisverband Uecker-Randow e.V.

AWO Kreisdelegiertenkonferenz setzt Schwerpunkt auf Mitgliederwerbung

Laut den Ausführungen des Geschäftsführers Helmut Grams, auf der Kreisdelegiertenkonferenz in Strasburg, verdeutlicht der Jahresabschluss des Geschäftsjahres 2009 der Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Uecker-Randow e. V. die Wirtschaftlichkeit der AWO.
Seit dem Bestehen des Kreisverbandes wurde eine vielschichtige Struktur geschaffen, um das soziale Engagement der Arbeiterwohlfahrt im Kreisgebiet unterstützen zu können. In drei Firmen sind zurzeit 181 Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen tätig, die sich täglich engagieren für Kinder in den Kindertagesstätten oder den Eltern in Hilfsprojekten zur Erziehung. Das Engagement für Schüler zeigt sich in der Trägerschaft von vier Jugendklubs und der Schulsozialarbeit an drei Schulen. Für Senioren sind die Teams der ambulanten sozialen Dienste im Einsatz und ein Netz von therapeutischen Einrichtungen und Hilfsangeboten unterstützt suchtmittelabhängige Bürger bei der Realisierung einer neuen Lebensphase. Der Bericht der Revisionskommission listete keine Mängel für das Jahr 2009 auf und wurde einstimmig angenommen. Mit acht Ortsverbänden, in denen sich 276 Mitglieder organisieren, nimmt der Kreisverband eine mittlere Position im Gesamtbild der AWO Mecklenburg-Vorpommern ein. Der Landesgeschäftsführer der AWO, Wolfgang Gulbis, überbrachte Grüße und bekräftigte, dass die AWO Uecker-Randow landesweit immer ein Vorreiter gewesen sei, wenn es um die Umsetzung neuer Ideen ging. Zum Abschluss präsentierten die Tänzer des Jugendklubs der AWO, die „Power Kids“, ihr Können, was mit viel Beifall der Delegierten honoriert wurde.

AWO Kreisverband Uecker-Randow

DRK–Kreisverband Uecker–Randow e.V.

Elterntraining der Kinder- und Jugendhilfestation stößt auf positive Resonanz

Seit Mitte Oktober findet in der Kinder- und Jugendhilfestation des DRK-Kreisverband Uecker-Randow e. V. das Rendsburger Elterntraining statt. Zwölf motivierte Eltern treffen sich einmal wöchentlich für zwei Stunden über einen Zeitraum von sechs Monaten.
Das Rendsburger Elterntraining ist ein Elterntrainingsprogramm in Kursform zur Veränderung des Erziehungsstils und der Erziehungseinstellung in Richtung liebevoll konsequenten Verhaltens. Einerseits partnerschaftlich, verständnisvoll und einfühlend, andererseits Grenzen setzend und konsequent. Weiterhin soll das Miteinander zwischen Kindern und Eltern verbessert werden. Das Elterntraining stellt eine sehr intensive, verbindliche und starke Form der Elterngruppenarbeit dar.
Der Kurs wird von zwei Elterntrainern durchgeführt, die langjährige Erfahrung mit Eltern und Kindern haben. Sie geben den Eltern das notwendige Handwerkszeug mit und fördern den Erfahrungsaustausch zwischen den Teilnehmern.
Aus den vorhergehenden Kursen wurde durch die Elterntrainer eine positive Entwicklung der Teilnehmer festgestellt. Die Teilnehmer nahmen eine Vielzahl von Informationen auf, welche sie im täglichen Familienleben umsetzten und damit zum positiven beeinflussten. Aus verschiedenen Gründen kam es vereinzelt dazu, das Teilnehmer den Kurs abbrachen und damit die Chance auf eine Verbesserung, der Beziehung zwischen Eltern und Kinder, vergaben, ebenso wie Eltern, die mangelnde Bereitschaft an der Mitarbeit im Kurs zeigten. Im derzeitig laufenden Kurs sind die Eltern jedoch motiviert und interessiert. Daher kann davon ausgegangen werden, dass alle zwölf Teilnehmer den Kurs bis zum Ende im März oder Anfang April 2011 weiter besuchen werden.
Weitere Informationen erhalten Sie direkt bei den Mitarbeitern der Kinder- und Jugendhilfestation des DRK-Kreisverbandes Uecker-Randow e. V.: DRK-Kreisverband Uecker-Randow e. V., Kinder- und Jugendhilfestation, Ringstr. 126, 17309 Pasewalk.

DRK-Kreisverband Uecker-Randow

Wildtierland Klepelshagen

Tatort Klepelshagen: Mord und Totschlag in Wildtierland! – Die Deutsche Wildtier Stiftung sucht Darsteller fürs Krimi–Wochenende

Hamburg, 15. November 2010. Der Schrei des Käuzchens in der Dunkelheit sorgt für Gänsehaut. Ist der Vogel der Nacht nicht als Verkünder eines nahen Todes bekannt? Da gibt es dann noch den erbitterten Streit unter Brüdern. Ein Fremder aus der Großstadt sorgt für Unruhe. Ärger um eine Erbschaft, ein Eifersuchtsdrama und dann das …? Plötzlich ist jemand verschwunden. Handelt es sich um eine Entführung oder gar um Mord? „Wenn Sie zwei Tage lang Kommissar spielen wollen, kommen Sie nach Klepelshagen“, sagt Eva Goris, Pressesprecherin der Deutschen Wildtier Stiftung. „Helfen Sie, die mysteriösen Vorkommnisse aufzuklären und genießen Sie dabei ein wildes Wochenende mit viel Spaß und Abenteuer.“
Wer mit der ganzen Familie ein ungewöhnliches Wochenende in den Wäldern von Wildtierland und der wunderschönen Natur rund um die eiszeitlichen Brohmer Berge erleben möchte, sollte sich zum Outdoor-Kriminalspiel anmelden. „Wir planen vom 21. bis zum 23. Januar 2011 ein einmaliges Event und versprechen eine spannende Zeit“, so Goris.
Zum ersten Mal veranstaltet Haus Wildtierland in Gehren zusammen mit „nature.experience – Die Wildnisschule am Stettiner Haff“ ein Kriminalspiel für Wochenendausflügler, die aktiv einen „Fall“ lösen und dabei ihre spielerischen Talente nutzen können. „Die Auflösung des Kriminalfalls erfordert außergewöhnliche Methoden der Ermittlung“, sagt Goris. „Die Hobby-Detektive müssen auf einer wackeligen Seilbrücke eine Schlucht überqueren und bei Nacht und Nebel mit dem Kompass den Weg durch den Wald finden.“ Natürlich achten clevere Wochenend-Detektive dabei auf Spuren im Sand, um das Geheimnis von Klepelshagen aufzuklären.
Wildtierland ist nicht weit von Berlin und Hamburg, Rostock und Schwerin entfernt und ein ideales Ausflugsziel für ein Krimi-Wochenende. Die von den Gletschern der letzten Eiszeit geprägte Endmoränenlandschaft der Brohmer Berge bildet eine spannende Kulisse für ein Krimiwochenende und vereint Naturerlebnisse, spannende Survival-Elemente und schauspielerische Improvisation der Teilnehmer.
Neugierig geworden? Ausführliche Infos anfordern per Mail: nature.experience@web.de oder telefonisch 039743/51854. Ansprechpartner Manfred Häusler. Infos zur Deutschen Wildtierstiftung unter www.DeutscheWildtierStiftung.de.

Eva Goris
Pressesprecherin

Vermiete ab Januar 2011
2-Raum-Wohnung, 62 m², (Nichtraucher)
kleine Einbauküche, 429,- € warm
Zu erfragen unter Tel.: (039753) 21660

2. Verkehrsteilnehmerschulung

Zweite Veranstaltung „Sicher mobil“ mit guter Beteiligung durchgeführt

Am 23. und 24. November 2010 fand eine weitere Schulung für Senioren statt. Organisiert vom Seniorenbeirat der Stadt und gut betreut im Haus der Familien und Begegnung der Volkssolidarität. Auf Grund der sehr guten Beteiligung und der lebhaften Diskussion wurden weitere Termine für das Jahr 2011 vereinbart.
Bei der nächsten Veranstaltung am 22. und 23.02.2011 an gleicher Stelle, geht es um das Fahren auf Landstraßen, Alleen und auf Autobahnen.

Für den April wird eine Schulung zum richtigen und sicheren Umgang mit dem Fahrrad vorbereitet.
Die Organisatoren dieser Veranstaltungen wünschen ein frohes Weihnachtsfest und alles gute für das Jahr 2011.

Wilfried Müller

Vereine stellen sich vor:

FC Einheit Strasburg – Aus der Region für die Region

Tätigkeitsfeld: Fußball

Anschrift: FC Einheit Strasburg
Schulstraße 27
17335 Strasburg
Tel.: 039753/22181

Vorstand: Reimund Dögow (Präsident)
Dieter Schröder (Jugendobmann)
Holger Muchow (Schatzmeister)
Tom Wasserstrahl
Arne Friese

Unser Verein

- Über 130 Mitglieder von der E-Jugend bis zur Traditionsmannschaft
- Sind schon immer in die sportliche und kulturelle Entwicklung der Stadt eingebunden.
- Schaffen die Rahmenbedingungen, damit die zahlreichen Fußballfreunde ihrem Hobby nachgehen können.

Ausblick

- Traditionelles Neujahrsturnier am 8. Januar 2011.
- Jugendturnier am 19. und 20. Februar 2011.

Jugendarbeit

- Eine der wichtigsten Säule des Vereins ist unsere Jugendarbeit.

- Derzeit vier Mannschaften im Spielbetrieb angemeldet.
- A/B-Jugend, C-Jugend, D-Jugend und E-Jugend.

1. Mannschaft

- Auch in diesem Jahr in der Landesliga Ost vertreten.
- Ist überaschend im Mittelfeld der Tabelle zu finden.

2. Mannschaft

- Spieler der Reserve unterstützen auch in dieser Saison die 1. Mannschaft.
- Rangiert derzeit auf dem 11. Platz der Kreisliga Süd und ist noch im Pokal vetreten.

Alte Herren & Tradition

- Unsere „Alten Herren“ und unsere Traditionsmannschaft sind regelmäßig im Einsatz.
- „Alte Herren“ belegen derzeit Rang sechs in der Tabelle.

Unterstützung

- Um den Spielbetrieb zu gewährleisten und die Spielstätten in Stand zu halten bedarf es nicht unerheblicher finanzieller Mittel.
- Neben Mitgliedsbeiträgen und Fördermitteln finanziert sich der Verein durch Spenden- und Sponsorengelder.
- Wir bieten unterschiedliche Werbemöglichkeiten an.

Gemeinnützige Wohnungsbaugesellschaft mbH Strasburg

Mieterinformation Bereitschaftsdienst

Im Auftrag der Gemeinnützigen Wohnungsbaugesellschaft mbH Strasburg wird der Bereitschaftsdienst über die Weihnachtsfeiertage vom 24.12.2010, 6.00 Uhr bis 03.01.2011, 6.00 Uhr, über folgende Telefonnummern abgesichert:

★ **Heizung/Sanitär: Tel. Nr. 0173-95 86 77 1**
★ **Bereich Elektro: Tel. Nr. 0173-95 86 77 2**

Allen Mietern, Geschäftsfreunden und Partnern wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Th.-Müntzer-Str. 15 a
17335 Strasburg (Um.)
Tel.: (039753) 20 421
Fax: (039753) 24 352

Bereitschaftsdienste

Den kassenärztlichen Notdienst erreichen Sie unter:
0180-58 68 22 22 11 (Notfälle können unter der **Notruf-Nr. 112** angemeldet werden.)

Kontakt- und Beratungsstelle für Opfer häuslicher Gewalt:
Tel.: 03973/12049975 oder Handy: 0170/8786848

Bereitschafts-/Havariedienst der Gemeinnützigen Wohnungsbaugesellschaft mbH Strasburg
nach Dienstschluss: Heizung/Sanitär 0173/9586771, Bereich Elektro 0173/9586772, am Wochenende: 0172/5337572

e.dis – Gas und Strom
Strom: 03976/28073433, Gas: (01804) 551111 (0,24 €/Anruf)

GKU – Wasser, Abwasser: 039753/21316 oder 0172/3017698

Bücherecke

Strasburger Bestseller des Monats November 2010

	Preis	Autor	Verlag
Beletristik			
1. Der Fluch der Hebamme	9,90 €	Sabine Ebert	Droemer Knaur
2. Reckless	19,95 €	Cornelia Funke	Dressler
3. Das Lächeln der Fortuna	9,99 €	Rebecca Gablé	Lübbe
4. 3.096 Tage	19,95 €	Natascha Kampusch	List
5. Der Sturz der Titanen	28,00 €	Ken Follett	Lübbe
Sachbuch			
1. Die Kunst, kein Egoist …	22,99 €	Richard D. Precht	Goldmann
2. Das große Tierlexikon	16,95 €		Dorling Kindersley
3. Deutschland schafft …	19,80 €	Thilo Sarrazin	DVA
4. Was wir nicht haben …	19,99 €	Dieter Moor	Rowohlt
5. Der Totenleser	19,95 €	Michael Tsokos	Ullstein

Öffnungszeiten der Stadtbibliothek:
Telefon: 03 97 53/20 21 6

Montag und Freitag von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr

- **Büro- und Schulmöbel**
- **Komplett-Küchen**
- **Dreh-, Besucher- und Konferenzstühle**
- **Stahlmöbel • Sonnenschutzanlagen**
- **Objekteinrichtungen für Pensionen, Herbergen, Heime usw.**

Einrichtungen Meier
17337 Güterberg • Uckerland, Dorfstraße 3
Tel.: (03 97 53) 2 25 45 • Fax: 2 25 46
www.bueromoebel-meier.de

Strasburger Veranstaltungskalender

Veranstaltungen in den Monaten Dezember 2010/Januar 2011

08.01.	ab 09.00 Uhr	Gaststätte Rosengarten	Neujahrsskatturnier um den Wanderpokal des Bürgermeisters der Stadt Strasburg (Um.)
08.01.	14.00 Uhr	Max-Schmeling-Halle	32. Hallenfußball-Neujahrsturnier um den Pokal des Bürgermeisters der Stadt Strasburg(Um.), FC Einheit Strasburg
11.01.	**18.00 Uhr**	**Kulturhaus**	**Neujahrsempfang der Stadt Strasburg (Um.)**

Austellungen

ab 30.11.		Sparkasse	Ausstellung „Malerei u. Grafik“ von Uecker-Randow, Rita Schmidt, Stettin
bis 31.01.		Rathaus	Malerei von Anita Schumacher
01.02.	10.00 Uhr	Rathaus	Eröffnung der Ausstellung „Unterwasserwelten“ Regionale „Schule am Wasserturm“ Strasburg
bis 06.03.2011		Museum	„Unter der Sonne“ – Fotografien von Rudolf Rachau – 3D-Computergrafiken von Matthias Rachau
ab 01.10.		Museum	Ständige Ausstellung zum Leben und Wirken Max Schmelings

Dauerausstellungen: Hugenottenkolonie Strasburg/Historische Schulstube/Stadtgeschichte/Ständige Ausstellung zum Leben und Wirken Max Schmelings

Vereine und Verbände

Chorgemeinschaft Strasburg e. V.

jeden Mittwoch	19.30 Uhr	Grundschule Strasburg, Aula	Chorprobe

Uckermärkischer Heimatkreis Strasburg e. V.

15.01.	14.30 Uhr	Pfarrhaus Strasburg	Vortrag: „Geschichte der Roten Schule“, Referent: Herr Brauchler

Seniorenverband–BRH (Bund der Ruheständler, Rentner und Hinterbliebenen)

13.01.	14.00 Uhr	Haus d. Begegnung u. Familie	Vorstandssitzung
27.01.	14.00 Uhr	Haus d. Begegnung u. Familie	Mitgliederversammlung

Schützenverein Strasburg 1419 e. V.

02.01.	09.00 Uhr	Heinrichswalde	Neujahrspokal

Veranstaltungen und Feste in der Umgebung

22.01.	14.00 Uhr	Volkshaus Friedland	Umzug/Feier m. a. Vereinen, Friedländer Karnevals Klub
23.01.	15.00 Uhr	Friedland	Seniorenfasching in Friedland, Friedländer Karnevals Klub
29.01.	11.00 Uhr	Brohm	Ausstellungseröffnung „Farbspiele“, Malerei von Steffen Kuboth, Kiel, Kleine Galerie Gaststätte „Brohmer Berge“ Brohm, Kultur- und Heimatverein Brohm e. V.
29.01.	20.00 Uhr	Friedland	Sponsorenball, Friedländer Karnevals Klub
29.01.	19.00 Uhr	Bürgerhaus Klockow	Plattdeutscher Abend, Heimatverein Schwichtenberg
30.01.	15.00 Uhr	Volkshaus Friedland	Kinderfasching, Friedländer Karnevals Klub

Nächste Ausgabe Nr. 01+02/11

Anzeigenschluss
26.01.2011

Redaktionsschluss
21.01.2011

Erscheinungstermin:
04.02.2011

e-mail-Adresse für Beiträge:
kultur@strasburg.de

Herausgeber: Stadt Strasburg (Uckermark), Der Bürgermeister
17335 Strasburg, Schulstr. 1
V. i. S. d. P: Matthias Schilling, **Redaktion:** Martina Goth
Anzeigen und Abonnements: Schibri-Verlag, Frau Jordan
Tel.: 039753/22757, Fax 22 583, jordan@schibri.de
oder Pressestelle der Stadt Strasburg (Uckermark)
Stadtverwaltung Strasburg, Tel.: 039753/272-0,
gültige Anzeigenpreisliste Nr. 28, gültig ab 01.04.2010
Herstellungsleitung: Schibri-Verlag, Milow 60, 17337 Uckerland,
Postanschrift: Schibri-Verlag • Am Markt 22, 17335 Strasburg
Erscheinungsweise: 10 x jährlich

Der Bezug ist für Bürger der Stadt Strasburg (Uckermark) kostenfrei.
Der Bezugspreis für Abonnenten beträgt jährlich 18,- € + Porto.
Für unverlangt eingesandte Manuskripte besteht keine Verpflichtung der Veröffentlichung. Der Herausgeber und die Redaktion behalten sich vor, Beiträge zu kürzen und redaktionell zu bearbeiten. Die Verantwortung für den Inhalt der Beiträge liegt bei den Autoren. Die Verantwortung für den Inhalt der Anzeigen und Beilagen liegt bei den Inserenten.
© Schibri-Verlag. Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung des Verlages.
ISSN 0941-1674

Weitere Veranstaltungen

Weihnachtstreffen in der Max-Schmeling-Halle

Am 25.12.2010, dem ersten Weihnachtfeiertag ab 20.00 Uhr wird es wieder, dem traditionellen Treff beim Weihnachtstanz in der Max-Schmeling-Halle geben. Seit Jahren treffen sich hier Leute, um Bekannte und Freunde wieder zu sehen, die man übers Jahr nicht getroffen hat. In diesem Jahr lädt die Organisatoren des RSD-Teams nebst Gestalterteam zu dieser Kultparty unter dem Weihnachtsbaum ein und freuen sich auf die Gäste aus Nah und Fern. „Wer nicht dabei ist, kann nicht mitreden und darum sollten wir uns sehen“ so das Motto des Abends zu dem die Macher dieser KULT-Weihnachtsnacht recht herzlich einladen.

RSD-Team

Blutspendetermin

05.01.2010 16.00–19.00 Uhr Feuerwehr, K.-Liebknecht-Str. 1

Geschenktipp: Operetten-Comedy-Show im Kulturhaus Strasburg

Frei nach dem Motto „Mit Musik und guter Laune“ lädt die bekannte Show Primavera am 19. Februar um 17.00 Uhr in das Kulturhaus Strasburg zu seiner neuen lustigen Musik-Comedy-Show ein.
Eine spritzig-unterhaltsame Musik-Show, zauberhafte Kostüme, bekannte und beliebte Melodien, Berliner Witz, Humor und viele Überraschungen. Freuen Sie sich auf musikalische Glanzlichter mit Frack und Zylinder.
Die Künstler versprechen ein vergnügliches Programm mit bekannten und beliebten Melodien aus dem Reich der heiteren Muse und lassen Strauß & Co mit Sketsch und Comedy aufeinander prallen.

Karten sind in der Touristen-Info 039753/22584 oder in der Buchhandlung Görl 039753/21915 erhältlich.

WEISSER RING e. V. Wir helfen Kriminalitätsopfern

Zeit hat man nicht, Zeit muss man sich nehmen. Über diese Lebensweisheit, oft genug meist locker ausgesprochen, lohnt es sich nachzudenken. Und sie sollte konsequenter verinnerlicht und gelebt werden, als dies wohl bei den meisten von uns allen letztendlich der Fall sein dürfte. Hab’ leider keine Zeit … Hören wir das nicht fast jeden Tag? Eigentlich schade, wo es doch immer wieder heißt: „Das Leben ist viel zu kurz.“ Dann sollten wir es einfach verlängern, anstelle von Stunden und Tagen, um Augenblicke der Freude, des Glücks und der Hoffnung. Nur muss dies bewusst geschehen, nicht nur „nebenbei“ in Hektik.
Für manchen scheint die Zeit aber auch stehen zu bleiben. Insbesondere dann, wenn ein schwerer Schicksalsschlag, womöglich ausgelöst durch ein Verbrechen, Lebensfreude und Lebensplanung zunichte zu machen droht. Gerade dann können für so schicksalhaft, leidgeprüfte Mitmenschen Minuten und Stunden, in denen sie menschliche Zuwendung und persönlichen Beistand von den ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern des WEISSEN RINGES erfahren dürfen, das Hoffen auf bessere Zeiten neu beleben.
Dank seiner Mitglieder, Spender und Förderer ist es dem WEISSEN RING möglich, Verbrechensopfern und ihren Angehörigen neben all der anderen wichtigen Unterstützung auch Zeit zu schenken. Zeit zum Zuhören, zum Mut fassen und zum Überwinden seelischer und körperlicher Schmerzen. Mit Ihrer Unterstützung für den WEISSEN RING helfen auch Sie mit, menschliches Leid unmittelbar zu lindern. Um auch für den Uecker-Randow-Kreis finanzielle Hilfsmöglichkeiten zu haben, helfen Sie mit, das Verständnis für die Opfer in der Gesellschaft zu stärken, indem Sie den WEISSEN RING und die Stadt Torgelow durch Ihre Teilnahme an einem Benefizkonzert des Landespolizeiorchesters Mecklenburg-Vorpommern

am Donnerstag, den 24.02.2011, 20.00–22.00 Uhr im Ueckersaal Torgelow, unterstützen.

Eintritt: 8,00 Euro
Kartenvorverkauf: Stadtverwaltung Torgelow, Abteilung Kultur, Telefon: 03976/252153 und Volkssolidarität, Kreisverband Uecker-Randow e. V., Frau Kell, Telefon: 03976/203924

Angela Arndt-Mücke, Außenstellenleiterin
Telefon 039752/85750

Benefizkonzert des Landespolizeiorchesters M-V zugunsten des „Weißen Ringes“

Der „Weiße Ring“ e. V. ist ein bundesweiter, gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitäts- und Gewaltopfern. So finden die Opfer und ihre Angehörigen natürlich auch beim „Weißen Ring“ e. V. im Landkreis Uecker-Randow seelischen Beistand, Hilfe bei der Klärung von Behördenangelegenheiten und Rechtsschutzgewährung sowie Zuwendung durch persönliche Betreuung. Durch den Erlös aus dem Kartenverkauf wird unser Anliegen unterstützt. Besuchen Sie unser Konzert und helfen Sie mit, Leid zu mindern.

Das Landespolizeiorchester Mecklenburg-Vorpommern.

Fahrradshop
Gartengeräte & Futtermittel
Verkauf & Service

Inh. Roland Telzerow

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

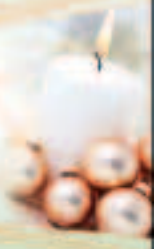
Bahnhofstraße 1 • 17335 Strasburg (Um.)
Telefon: 039753 25 4 15 • Handy: 0174 45 33 847

Anlässlich meines

20-jährigen Firmenjubiläums

möchte ich mich bei allen Werkstattkunden und Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Besonderer Dank gilt meinen Mitarbeitern, die mich in meiner Geschäftstätigkeit immer tatkräftig unterstützt haben.

Allen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr!



Autoservice Rüdiger Wieczorek
Bahnhofstraße 18 • 17335 Strasburg
Telefon: (039753) 21 382

langeprojekt lp
BAUPLANUNG+BETREUUNG
WERBUNG+OBJEKTDESIGN

Das ideale Weihnachtsgeschenk – der neue Strasburg-Kalender

Wir wünschen all unseren Kunden ein friedliches Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.
Gesine und Dirk Lange

Den Strasburg Kalender für 2011 erhalten Sie in der Buchhandlung Görl, in der Drogerie Wulff oder bei uns im Büro.

Bahnhofstraße 20 · 17335 Strasburg · Tel.: (039753) 22 440
www.langeprojekt.de

Anlässlich unserer

goldenen und silbernen Hochzeit

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten sowie all denen, die zum Gelingen der Feier beigetragen haben, herzlich bedanken. Besonderer Dank gilt der Stadtverwaltung Strasburg, der Senioren-Sportgruppe, dem BRH Strasburg, den Weidgenossen des Hegeringes Strasburg, JADJ-Bau, dem Team des „Bierstübchens", Nagels Grünmarkt, der Fleischerei Dallmann und DJ Andy.

Irmgard & Siegfried Funk
Cordula & Burkhard Funk

Strasburg, im November 2010

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer

Goldenen Hochzeit

möchten wir uns ganz besonders bei unseren Kindern und Enkeln, den Verwandten und Bekannten ganz herzlich bedanken. Besonderer Dank geht an den Ministerpräsidenten Herrn Sellering, den Bürgermeister Herrn Raulin, den Kreisfeuerwehrverband Uecker-Randow, alle Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Strasburg und an das Team des „Bierstübchens". Wir bedanken uns weiterhin bei Frau Gisela Völzke und Herrn Jablonsky für die musikalische Umrahmung der Feier.

Erwin und Helga Oppermann

Strasburg, im November 2010

Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern ***frohe Weihnachten*** *und ein* ***gutes neues Jahr.***

Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.

Bauunternehmen G. Dee
Meisterbetrieb seit 1991
Strasburg, Birkensiedlung 28
Tel./Fax: 039753-22829
0152-04589100

Wir bedanken uns bei unseren treuen Kunden und wünschen allen frohe Weihnachten!
Nagelstudio
„Happy Nail Design"
Foto-Drogerie E. Wulff

SVEN BLUMREICH
DIENSTLEISTUNGEN
RUND UM'S HAUS
• Trockenbau
• Fliesen-, Plattenlegearbeiten
• Raumausstatter, Sonstiges
Frohe Feiertage!
Sven Blumreich
Karlsfelde 7, 17335 Strasburg, Tel.: 0151-15367001

Frohe und besinnliche Weihnachtsfeiertage und etwas mehr Zeit für sich selbst wünscht Ihr
MS Modehaus Schröder

Friseursalon „Haarscharf"
Dorfstraße 22, 17335 Schönhausen
Tel.: 039753-24 241, 0171-79 43 529
Wir wünschen unseren Kunden und Ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Start in ein erfolgreiches und gesundes neues Jahr!
Ihre Steffi Hecht und Daniela Bleihöfer

BT Brechmann
BÄDER UND WÄRME
BT Heizungsbau GmbH • Am Wäthering 19
17335 Strasburg • Tel.: (039753) 22 765

Karsten Krüger
Diabetes-Zertifizierter-Betrieb
Feldstraße 22 · 17309 Pasewalk · Tel.: 03973 / 441444
Sprechzeiten in Torgelow:
Praxis Dr. Lüdtke, Karlsfelder Str. 1
Montag + Donnerstag:
16.30–17.30 Uhr
Geschäftszeiten:
Montag-Mittwoch: 9.00–12.00 Uhr
13.00–17.00 Uhr
Donnerstag: 9.00–12.00 Uhr
13.00–18.00 Uhr
Freitag: 9.00–12.00 Uhr
Mein kundenfreundliches Leistungsangebot:
• Fußdruckmessung
• Anfertigung von orthopädischen Maßeinlagen
• Herstellung von orthopädischen Maßschuhen
• Reparatur von vorhandenen Schuhen aller Art
• Schuh- und Absatzerhöhungen nach Hüft-OP oder Unfall
• Verkauf von Bequemschuhwerk
Lieferant aller Kassen, B.G. und Privat

TAG & NACHT
DISKRET & ZUVERLÄSSIG
Lindner
BESTATTUNGEN seit 1990
Wir wünschen unseren Kunden besinnliche Weihnachten!
17335 Strasburg, 3. Siedlungsweg 3
Telefon: 039753-20 313

Museum

Ausstellung in der Sparkasse

Neue Ausstellung

Am 30.11.2010 stellte Rita Schmidt aus Stettin, Leiterin der Freizeitmaler der Universität des 3. Lebensalters, in der Sparkasse Uecker-Randow Malerei aus.

Fotos: Gabriel

Seit dem Jahr 2000 treffen sich die Senioren aus Stettin mit den Mitgliedern des Vereins der Ruhestandsbeamten regelmäßig und erleben zusammen viele Ereignisse und Veranstaltungen.
Auch diese Ausstellungseröffnung haben einige Mitglieder des BRH besucht und mit Rita Schmidt schöne Stunden verbracht.

Kerstin Gerhardt

Öffnungszeiten des Museums:

Di.–Fr. 10.00–12.00 u. 14.00–16.00 Uhr **So.** 15.00–17.00 Uhr
Besuche und Führungen nach Absprache (Tel. 2 00 46)
auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Ausstellung im Museum

Neue Dokumente für die Hugenottenausstellung im Museum der Stadt

Seit kurzem verfügt das Heimatmuseums der Stadt Strasburg (Um.) über neue Dokumente in der Hugenottenausstellung. Ein Stammbaum der Familie de la Barré und ein Foto der letzten Trägerin des Namens de la Barré sind jetzt Eigentum des Museums.
Abraham de la Barré gehörte mit seiner Familie zu den fast 250 Hugenotten, die als Glaubensflüchtlinge im Jahr 1692 nach Strasburg (Um.) kamen. Vier folgende Generationen wurden in Strasburg geboren. Frederic Guillaume de la Barré lebte als Kaufmann ab etwa 1825 in Ueckermünde, die weiteren Nachkommen zog es nach Stettin, wo sie ebenfalls kaufmännische Berufe ausübten.
Die letzte Trägerin des Namens in direkter Linie war die 1880 in Stettin geborene Sophie Charlotte de la Barré. Von ihr gibt es auch ein Foto in der Ausstellung.

Durch die Heirat mit dem Kaufmann Heinrich Harland wird der Familienname de la Barré jetzt nicht mehr weitergegeben. Obwohl Heinrich Harland und auch die folgenden Ehepartner evangelisch-lutherisch sind, werden die Kinder und Enkelkinder französisch-reformiert getauft. Erst dann, nach mehr als drei Jahrhunderten, erlischt auch diese Tradition.

Den Stammbaum der Familie de la Barré von 1885 erhielt das Heimatmuseum der Stadt Strasburg (Um.) von Klaus und Gisela Philipp, geborene Harland (Enkelin von Sophie Charlotte de la Barré). Sie stammen aus Lübeck und haben im Oktober diesen Jahres die Hugenottenausstellung im Museum besucht. Im Anschluss an den Besuch schickten sie die in der Familie aufgehobenen Originale mit den Worten: „… in dankbarer Erinnerung an einen Besuch der so liebevoll gestalteten Hugenottenausstellung im Museum."

Kerstin Gerhardt

Traumreise mit der AIDAsol

Wir haben noch Restplätze für unsere Gruppenreise mit der neuen AIDAsol frei!

Reisetermin:
24.09.2011–01.10.2011
Unsere Route:
Teneriffa-Madeira-La Palma-
Gran Canaria-Fuerteventura-Lanzarote-Teneriffa

Gehen Sie mit uns auf Gruppenreise zum Angeln nach Süd Trondelag - Norwegen!

Bitte möglichst bald buchen! Wir beraten Sie gern.

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch in's neue Jahr!

simones Reiseshop

Friseursalon Wild Hair

Inh. Simone Steyer

17335 Strasburg, Altstädter Str. 19
Tel.: 039753/ 22089, Fax: 22252

Schmidt Elektrotechnik
Holger Schmidt

- Elektroinstallation für Privat, Gewerbe und Industrie
- Prüfung ortsveränderlicher und ortstester E-Anlagen
- Instandhaltung, Reparatur und Revision
- Straßenbeleuchtung, Tiefbau und Kabelmontage bis 1 kv
- Ruf-, Türsprechanlagen, Tel.anlagen analog, ISDN, VoIP
- Netzwerktechnik über LAN, WLAN, Powernet
- Sat-Anlagen: Planung, Errichtung, Inbetriebnahme
- Elektroheizsysteme, Direkt-, Nachtspeicherheizgn.

24 h-Notruf-Telefon: 0173-9586772
Karl-Liebknecht-Straße 14 • 17335 Strasburg • Telefon/Fax: (039753) 21 851, E-mail: info@schmidt-elektro-technik.de

Erleben Sie den ersten Ibiza Kombi mit Panoramadach!

Frohe Weihnachten!

- für hohen Platzbedarf
- mit ebener Ladekante
- 410 Liter Stauraum

Autohaus Frey
17349 Schönbeck • Tel./Fax (039 68) 210205

Autocenter Mitte Friedland
Feldstraße 4 b • 17098 Friedland • Tel./Fax (039601) 20474

Golf VI Sonderaktion aus November

moderniste TSI / TDI Motoren zur Rate eines Gebrauchtwagens verfügbar

Wir haben noch 3 neue Golf VI zum Schnäppchenpreis

Autohaus Woldegk GmbH
Tel.: 03963 25 62-0

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünschen die Team von
Friseurmeisterin Ines Sproßmann
Kosmetik und Fußpflege Heike Ballmer
Kosmetik und Fußpflege Angela Stritzel
Strasburg, Tel.: 039753/25 504, Uckerland/Werbelow
Tel.: 039740/20 248, Woldegk, Tel.: 03963/211 566

Adler-Apotheke
Inh. Apothekerin Daniela Vetter
Telefon: (039753) 20 272, Fax: (039753) 20 283
17335 Strasburg, Ernst-Thälmann-Str. 15

Fernseh-Stöwer
Strasburg, E.-Thälmann-Str. 21
Telefon: 039753-21660

Besser wohnen!
Strasburger Wohnungsgenossenschaft e. G.
SWG
Wallstraße 7, Strasburg
Tel.: (039753) 21 309
Wir danken für die angenehme Zusammenarbeit und das uns entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.
Der Vorstand Der Aufsichtsrat
www.swg-sg.de
Sie suchen eine Wohnung?* *alle komplett saniert und bezugsfertig
- 3-Raum-Wohnung, 1. Siedlungsweg, 59 m², Balkon, 3. OG, 294,- € Kaltmiete
- 3-Raum-Wohnung, H.-Heine-Straße, 59 m², Balkon, 4. OG, 294,- € Kaltmiete
- 2-Raum-Wohnung, H.-Heine-Straße, 48 m², Balkon, 4. OG, 242,- € Kaltmiete
- 1-Raum-Wohnung, Pfarrstraße, 35 m², Balkon, 1. OG, 156,- € Kaltmiete
Sicherheit geht vor: alle Wohnungen sind mit Rauchwarnmelder ausgestattet!
Nutzen Sie unsere Gästewohnung für 5 Personen ab 29,- € pro Nacht!

Café am Markt
Inh. Jens Schöttler
Mittagstisch • Partyservice • hausgebackene Torten • Eis
Wir wünschen unseren Gästen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!
Am Markt 22 • Strasburg • Telefon: (039753) 21 272

Peters Kleintransporte
Schrotthandel
Ankauf und Demontage
Frohes Fest!
Altpapierankauf
ab 20,- €
Bernd Peters
Werbelow 39–42 • 17337 Uckerland
Telefon/Fax: (039740) 29 853 • 0162-198 41 43

Bauen einmal anders!
Preiswert bauen – komfortabel wohnen!
Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünschen wir all unseren Kunden.
- Einfamilienhäuser vom Fachbetrieb
- diverse Typenhäuser
- individuelle Planung zum Festpreis

BLHW
Bau-Partner-GmbH
17335 Strasburg • Am Wäthering 12
Telefon: (039753) 23155 • Fax: 23156
E-mail: blhw-baupartner@t-online.de
Seit April 1993 Ihr Ansprechpartner für schlüsselfertige Ein- und Mehrfamilienhäuser in traditioneller Bauweise Stein auf Stein!

Ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr wünschen
Martina & Heike Dejdar und das Team vom „Rosengarten"